



OmniTerm
Manuel de l'Utilisateur
Version 2.06

Nlynx Europe – 6, Bd. Henri Sellier, Tour Ventose 92150 SURESNES, France
Tél: +33(0)1 41 44 91 00 – Fax: +33(0)1 41 44 91 01
S.A.R.L. au capital de 38 112 € - R.C.S. Nanterre B 420 462 262

Nlynx Europe – 6, Bd. Henri Sellier, Tour Ventose 92150 SURESNES, France
Tél: +33(0)1 41 44 91 00 – Fax: +33(0)1 41 44 91 01
S.A.R.L. au capital de 38 112 € - R.C.S. Nanterre B 420 462 262

Table des matières

Chapitre 1. Installation rapide	1-1
Chapitre 2. Configuration d'OmniTerm	2-1
Sélection du menu de configuration	2-1
2.1 Choix du langage	2-3
2.2 Configuration du terminal	2-4
Paramètres réseau.....	2-5
Configuration des sessions	2-9
Imprimante TN5250. Paramètres de configuration..	2-13
TN5250 sélection des types d'écran	2-16
Imprimante TN3270. Paramètres de configuration .	2-17
Sélection du type de terminal ASCII.....	2-18
Type de moniteur.....	2-18
Affichage de l'adresse MAC	2-19
Configuration du mot de passe	2-20
2.3 Définir une touche "Entrée" additionnelle.....	2-21
2.4 Configuration d'imprimante	2-22
Support d'imprimante	2-23
2.5 Test du terminal	2-28
2.6 Fonctions spéciales.....	2-29
Mise à jour des microcodes	2-29
Changement de l'adresse MAC	2-32
Restauration des paramètres d'usine.....	2-32
Verrouillage de la configuration	2-32
Chapitre 3. Configuration en ligne	3-1
3.1 Paramétrage écran	3-2
3.2 Parcourir la configuration écran	3-6
3.3 Paramétrage imprimante.....	3-7
Impression d'écran système.....	3-8
Impression d'écran locale.....	3-8
Impression locale d'une zone d'écran (Découpe)	3-9
Impression locale d'écran.....	3-9

3.4	Parcourir la configuration imprimante	3-10
	Annulation des opérations d'impression.....	3-10
3.5	Verrouillage des sessions	3-11
3.6	Email et utilitaire.....	3-13
	3.6.1 Email	3-13
	Configuration.....	3-11
	Boîtes de réception/émission	3-15
	Composition d'un nouveau message	3-17
	Le carnet d'adresses	3-18
	3.6.2 Utilitaire "Ping".....	3-19
3.7	Journal de connexion	3-20
Chapitre 4.	Opération en connexion.....	4-1
	Connexion au système hôte.....	4-1
	"Exception messages".....	4-2
	Reconnexion des sessions	4-4
	Affichage et opération.....	4-5
4.1	Changement de session	4-5
4.2	Ligne d'état.....	4-8
	Sessions 5250.....	4-6
	Sessions 3270.....	4-7
	Sessions ASCII	4-8
4.3	Mode mémorisation/exécution	4-10
	Mode mémorisation.....	4-10
	Mode exécution.....	4-11
	Exercice de mémorisation/exécution	4-11
4.4	Séquences de touches spéciales.....	4-13
	Déconnexion du (des) système(s) hôte(s)	4-13
	Reconnexion des sessions	4-13
	Changement de la fonte d'affichage.....	4-13
Appendice A - Codes d'erreur clavier.....		A-1
Appendice B - Erreur mémoire CMOS / Batterie défectueuse.....		B-1
Appendice C - Configuration du serveur TFTP de l'AS/400.....		C-1
Appendice D - Procédure de trace TCP/IP depuis l'AS/400.....		D-1
Appendice E - Auto-configuration d'OmniTerm par DHCP.....		E-1
Appendice F - Séquences de touches utiles		F-1
Appendice G - Paramètres TCP/IP de l'AS/400.....		G-1
Appendice H - Correspondance des touches AS/400- clavier PC		H-1

Chapitre 1

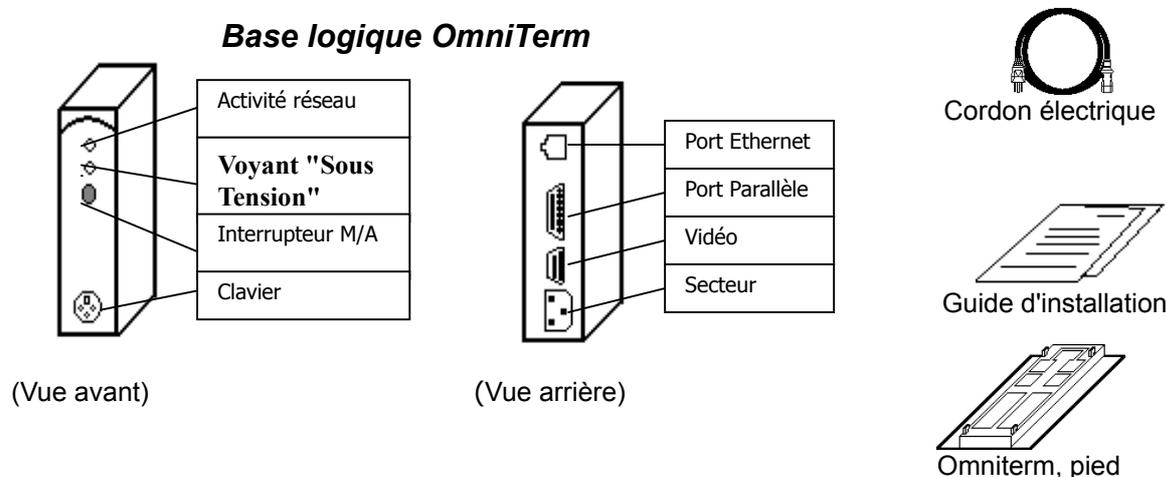
Installation rapide

Omniterm est un terminal mode caractères conçu pour être connecté à un réseau Ethernet, TCP/IP permettant ainsi l'accès à des ordinateurs gros ou moyen systèmes.

Note:

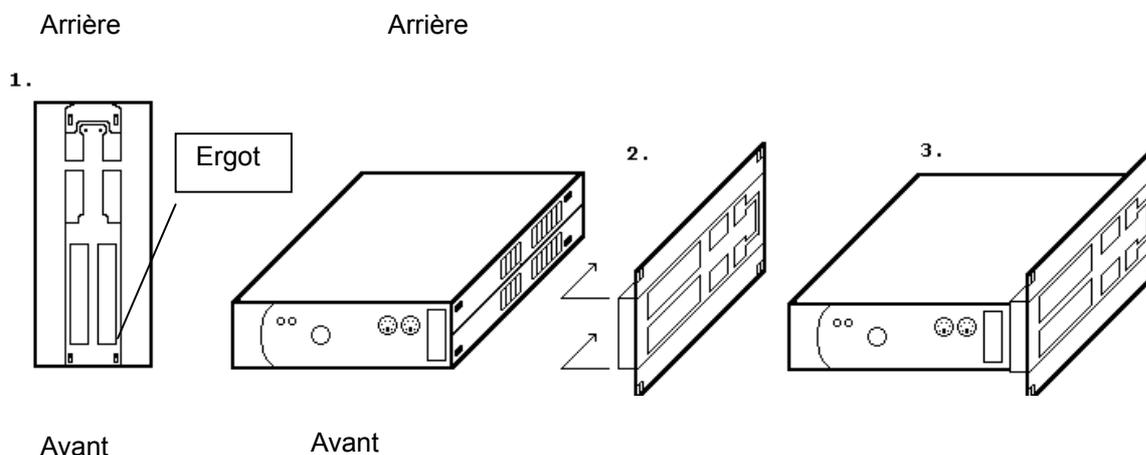
- Le signe: ?►, signifie que vous aurez éventuellement besoin d'assistance ou d'informations du service informatique.
- Vous **DEVEZ appuyer** sur la touche **Entrée** après chaque sélection ou entrée pour que cette sélection ou cette entrée puisse prendre effet.

1. **Omniterm est accompagné des éléments suivants:**



2. **Etapes pour attacher le pied à la base logique Omniterm:**

- 1.) Identifiez les parties avant et arrière du pied..
- 2.) Placez les quatre clips du pied dans les quatre trous de l'unité logique *Omniterm* et appuyez fermement jusqu'à ce que les clips s'engagent.



3. ? ► Déterminez et relevez les paramètres de votre moniteur et de votre réseau.

Menu Item	Options / Adresse IP		Notes
	OUI	NON	
DHCP			
ADRESSE IP			Ne s'applique pas avec DHCP
SUBNET MASK			Ne s'applique pas avec DHCP
Passerelle			Ne s'applique pas avec DHCP Ne s'applique pas si pas de passerelle
DNS			Ne s'applique pas avec DHCP Ne s'applique pas si services DNS non utilisés
Adresse Serveur TFTP			Adresse IP statique pour mise à jour ROM flash Ne s'applique pas si pas d'utilisation de la mise à jour Ne s'applique pas avec DHCP
Type Moniteur	Couleur	Monochrome	

4. Déterminez et relevez la configuration de votre système hôte.

Sessions #	Type d'Emulation	Adresse IP –ou- Nom de Domaine de l'Hôte	Nom de Session	Objet Conversion SCS ASCII
☆ Types valides: TN5250 –Ecran, TN5250–Imprimante, TN3270-Ecran, VT100-Ecran 🗨 Sessions Imprimantes seulement				
1				
2				
3				
4				

5. Connexion des composants:

- Connectez le clavier à la base logique **Omniterm**
- Connectez le câble vidéo de votre moniteur VGA ou SVGA à la sortie vidéo d'**OmniTerm**
- Connectez votre câble ethernet au connecteur RJ45 d'**OmniTerm**
- Mettez le moniteur sous tension
- Connectez le câble d'alimentation électrique à **Omniterm** (Ne connectez pas la base logique au secteur tant que le clavier, le moniteur et le câble réseau ne sont pas correctement connectés !!!)
- NE METTEZ PAS ENCORE LA BASE LOGIQUE SOUS TENSION

6. Configurez OmniTerm pour votre environnement en utilisant les informations ci-dessus.

- a) Mettez **OmniTerm** sous tension tout en maintenant le barre d'espace enfoncée (assurez vous que le moniteur est sous tension). Ceci appelle le menu de configuration **OFF LINE**.
- b) Utilisez les flèches curseur pour sélectionner le langage (LANGAGE OPTION) et appuyez sur Entrée.
- c) Sélectionnez le langage désiré avec le curseur et appuyez sur **Espace** pour le sélectionner, appuyez sur **F3** pour sauver.
- d) Depuis le menu **CUSTOMIZE WORKSTATION MENU** , sélectionnez NETWORK SETTINGS et pressez **Entrée**.
- e) Mettez en surbrillance le menu USE DHCP et pressez **Entrée**.
 - Si votre adresse IP est donnée par un serveurs DHCP, sélectionnez YES, pressez **Entrée** puis **F3** pour retourner au menu **CUSTOMIZE WORKSTATION**.
 - Si vous utilisez une adresse IP statique, sélectionnez NO, puis complétez les champs IP:
IP ADDRESS, SUBNET MASK, GATEWAY, DNS et TFTP SERVER. Assurez-vous de bien appuyer sur **Entrée** après avoir renseigné chaque champ. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **F3** pour retourner au menu **CUSTOMIZE WORKSTATION**.
- f) Depuis le menu **CUSTOMIZE WORKSTATION MENU**, sélectionnez SESSION SETUP
- g) Depuis le menu **SESSION SETUP MENU**, appuyez sur **Entrée** sur SESSION1 pour aller au menu the **SESSION1 MENU**.
- h) Depuis le menu **SESSION1**, spécifiez les paramètres suivants:

SESSION x CONFIGURATION MENU	
DEVICE NAME	Nom par lequel l'hôte connaîtra cette session. Pas de nom forcera l'hôte à créer une session virtuelle. (serveurs TN5250e et TN3270e seulement!).
DEVICE TYPE	TN5250, TN3270 or VT100
EMULATION TYPE	DISPLAY or PRINTER (seulement printerTN5250e) Note: Quand vous choisissiez PRINTER, vous irez sur le sous-menu de configuration d'imprimante: "Printer Configuration Sub Menu"
HOST NAME / ADDRESS	Adresse IP statique ou Nom de Domaine Pleinement Qualifié (Exemple: 10.1.2.123 -or- host1.acme.com)
PORT NUMBER	Port TCP/IP pour Telnet sur le système hôte – La valeur par défaut est port 23
ACTIVATE SESSION	Yes – La session sera automatiquement connectée au système hôte No – La session est inactive

- i) Si vous avez choisi une session imprimante, vous aboutirez au menu **PRINTER CONFIGURATION MENU**

PRINTER CONFIGURATION MENU	
MESSAGE QUEUE	? ► valeur par défaut: QSYSOPR
LIBRARY	? ► valeur par défaut: *LIBL
FONT	? ► valeur par défaut: 011
FOR MFEED	Valeur par défaut: CONT
HOST PRINT TRANSFORM	? ► Nous recommandons NO pour cette sélection. Si vous choisissiez YES, suivez les instructions du manuel d'utilisateur pour configurer HOST PRINT TRANSFORM (conversion SCS-ASCII).

- j) Pressez **F3** après avoir terminé pour retourner au menu **CUSTOMIZE WORKSTATION MENU**.
- k) Répétez les étapes précédentes de **F**. à **J**. pour configurer des sessions supplémentaires (i.e. session 2, 3 , et 4). NOTE: Seulement une session imprimante peut être configurée!

- l) Après avoir configuré toutes vos session, pressez **F3** pour aller au menu **CUSTOMIZE WORKSTATION MENU** qui vous permet de sélectionner votre type de moniteur (MONITOR TYPE).
- m) Depuis ce menu, sélectionnez MONITOR TYPE and appuyez sur **Entrée**. Sélectionnez soit COLOR soit MONOCHROME, puis validez avec **Entrée**, puis **F3** pour retourner au menu **CUSTOMIZE WORKSTATION MENU**.
- n) Après avoir choisi le moniteur, pressez **F3** pour retourner au menu **OFFLINE SETUP MENU**.
- o) Si vous avez connecté une imprimante à **OmniTerm** , alors sélectionnez PRINTER CONFIGURATION et pressez **Entrée**. Si non, allez directement à l'étape "q)".
- p) Depuis le menu **PRINTER CONFIGURATION MENU**, sélectionnez le type d'imprimante le plus proche de celle que vous utilisez puis pressez **F3** pour retourner au menu **OFFLINE SETUP MENU**.
- q) Pressez **F3** quitter la configuration and et démarrer votre (vos) session(s).

En Cas de Problème

- Eteignez OmniTerm, puis remettez le sous tension. Ceci remettra la logique à zéro et fera disparaître les conditions d'erreur.
- Notez les messages d'erreur et les circonstances dans lesquelles ces messages sont générés.
- Appuyez sur la touche Config pour aller au menu **ONLINE SETUP MENU** et vérifier le journal de connexion (CONNECTION LOG).
- Reférez-vous au manuel d'**OmniTerm** pour une analyse détaillée et un guide de dépannage.

Hot Keys

- Alt-Saut: passage d'une session à une autre
- Mise sous tension barre d'espace enfoncée: menu "Off Line Set up" (Configuration)
- Pour une mise à jour du logiciel (flash EPROM), l'édition de l'adresse MAC, la remise à zéro de la mémoire CMOS SRAM ou le changement de polices en ligne, référez-vous au manuel.

Avertissements et Recommandations

- Pour éviter des chocs électrique et prévenir un incendie d'**OmniTerm**, éviter d'exposer le cordon d'alimentation et/ou le moniteur à la pluie ou l'humidité.
- Ne posez pas le moniteur sur la base logique. Elle n'en supportera pas la masse.
- Utilisez **OmniTerm** dans une pièce bien ventilée, sans poussière excessive et exempte d'environnement corrosif.
- Avant de connecter quelque câble que ce soit, assurez-vous qu'**OmniTerm** est bien déconnecté du secteur.

Déclaration de Conformité CE

Ce produit, destiné au marché européen, bénéficie du marquage CE attestant sa conformité aux directives CEM et Basse Tension.

Directives Applicables:

- Directive 89/336/EEC (Compatibilité électromagnétique – CEM)
- Directive 73/23/EEC (Directive Basse Tension)

Normes Applicables:

- EN 55022
- EN 50082-1
- EN 60950

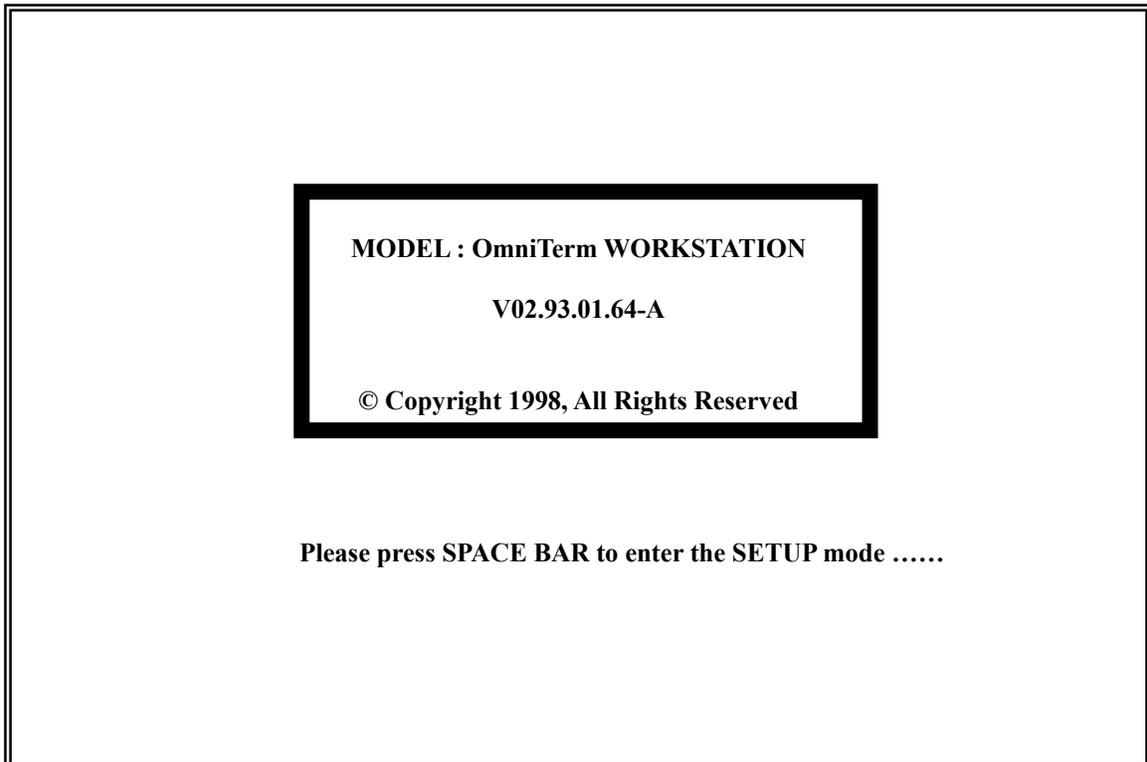
Page laissée en blanc intentionnellement

Chapitre 2

Configuration d'OmniTerm

Sélection du Menu de Configuration

Mettre OmniTerm sous tension et maintenez la touche Espace enfoncée dès que l'écran ci-dessous apparaît :



NOTE : *Si l'écran affiche "CMOS MEMORY ERROR OR BATTERY FAILURE", ("Erreur mémoire CMOS ou problème de batterie"), consultez l'appendice C : "Erreur de mémoire CMOS, problème de batterie".*

Menu de Configuration

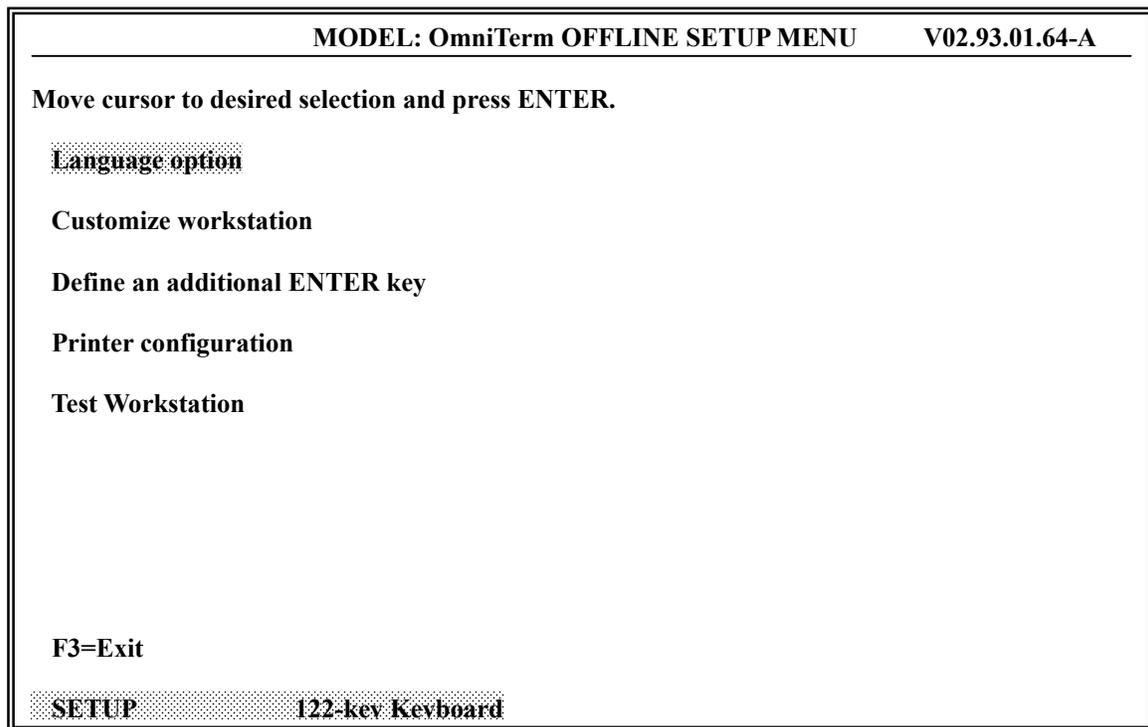
Cet écran vous permet de :

- Choisir le langage ("Language Option") et le jeu de caractères ("Character Set").
- Configurer le terminal ("Customize Workstation") : paramétrer les valeurs réseau - configurer les sessions écran/imprimante – sélectionner le type de moniteur et afficher/modifier l'adresse MAC du terminal.
- Configurer une seconde touche Entrée
- Configurer l'imprimante attachée.
- Tester le terminal son clavier et le moniteur.

Sélectionnez les options à l'aide du curseur et validez avec Entrée

Appuyez sur **F3** ou **Config** pour quitter le menu principal et lancer la connexion au(x) système(s) hôte(s).

Toutes les options définies au travers du Menu de Configuration sont stockées dans la mémoire flash du terminal.



Menu de Configuration

Notez qu'OmniTerm détecte automatiquement le type de clavier qui lui est connecté et en affiche le type dans la ligne d'état.

Les possibilités sont:

122-key Keyboard pour un clavier 122 touches (voir ci-dessus).

Enhanced Keyboard pour un clavier PC.

Si vous utilisez un clavier PC, référez-vous à l'appendice H indiquant les correspondances entre les fonctions AS/400 et les touches du clavier (valable à partir de la version 2.85 -1.62).

2.1 Choix du langage

Depuis le Menu de Configuration sélectionnez "Language option" et appuyez sur Entrée. Sélectionnez le jeu de caractères et le langage appropriés à l'aide des touches curseur et validez votre choix par appui sur la touche Espace.

Language option		More: +
Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select.		
Character set	Country Specific	Multinational
Language set	U.S. English	Italian
	U.K. English	French (AZERTY)
	Austrian/German	Belgian
	Swiss German	Swiss French
	Spanish	Spanish-Speaking
	Portuguese	Finnish/Swedish
	Danish	Norwegian
	Islandic	Turkish
	Latin2/ROECE	Canada (French)
	Netherlands	
F3=Save and Exit		
SETUP		

Ecran de sélection du langage et du jeu de caractères

2.2 Configuration du Terminal ("Customize workstation")

Les options suivantes sont disponibles depuis ce menu :

- Adresse IP de l'OmniTerm.
- Configuration des sessions.
- Type de moniteur : Couleur ou Monochrome.
- Affichage de l'adresse MAC (ou modification, voir page 2.7).
- Protection par mot de passe de l'accès à la configuration.

Sélectionnez "Customize workstation" depuis le menu principal de configuration et appuyez sur Entrée.

Note: A l'intérieur du menu " Customize workstation " vous devez impérativement valider vos choix en appuyant sur Entrée sinon vos paramètres et sélections ne seront pas pris en compte.

Si votre saisie est erronée, un appui sur la touche Rest l'annulera ("Reset=Cancel").

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Network settings

Session setup

Monitor type

Display Ethernet MAC address

Config password

F3=Save and Exit

SETUP

Menu "Customize workstation"

Paramètres réseau ("Network Settings")

Sélectionnez " Network settings" depuis le menu " Customize workstation" et appuyez sur Entrée.

L'écran présenté ci-dessous vous permettant de configurer les paramètres IP de l'appareil apparaîtra.

Note: Les adresses IP (et masque de sous-réseau) seront entrées sous la forme **n.n.n.n**; où **n** est un nombre de 0 à 255. Une adresse nulle devra être renseignée sous la forme **0.0.0.0** et chaque modification et/ou ajout devra être validé par la touche Entrée.

La configuration IP par défaut est DHCP : **Yes**

Customize workstation	
Move cursor to desired selection and press ENTER.	
OmniTerm addresses and network settings	
Use DHCP	No Yes
IP address	<u>0.0.0.0</u>
Subnet mask	<u>0.0.0.0</u>
Gateway	<u>0.0.0.0</u>
DNS	<u>0.0.0.0</u>
TFTP server	_____
LPD address	_____
Printer Name	_____
Network parameter	
F3=Save and Exit	
SETUP	

Configuration des paramètres de réseau

- **Use DHCP (Yes / No)**

La configuration d'usine par défaut est avec DHCP validé (**Yes**).

Si vous n'avez pas de serveur DHCP, sélectionnez DHCP "**No**" et entrez une adresse IP manuellement.

Notez que, par sécurité, une adresse IP manuelle peut être donnée à OmniTerm même en cas d'utilisation de DHCP. Si le serveur DHCP est hors fonction, OmniTerm utilisera cette adresse à condition d'avoir au préalable validé l'option "Backup To Static" (voir ci-dessous).

Le fait de sélectionner DHCP "Yes" appelle l'écran suivant:

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Renew Lease	No	Yes
Backup To Static	No	Yes

F3=Save and Exit

SETUP

- L'option "Renew Lease" (Renouveler le bail) autorise OmniTerm à renégocier son adresse IP avec le serveur DHCP en fin de bail. L'option est à "No" par défaut.
- L'option "Backup To Static" (Repli vers adresse IP statique) permet à OmniTerm d'utiliser une adresse IP fixe préconfigurée en cas de défaillance du serveur DHCP (voir ci-dessus).
- L'option est à "No" par défaut.

- **IP address**

Entrez ici l'adresse IP d'OmniTerm.

- **Subnet mask**

Entrez ici le masque de sous-réseau d'OmniTerm.

- **Gateway**

Si le système hôte est en dehors du réseau de l'OmniTerm spécifiez ici l'adresse de la passerelle d'accès (routeur par exemple).

- **DNS**

Si besoin, spécifiez ici l'adresse du serveur DNS primaire utilisé par l'entreprise.

- **TFTP server**

Spécifiez ici l'adresse du serveur TFTP que vous utiliserez (si nécessaire) pour mettre à jour les microcodes de vos OmniTerms.

- **LPD address**

Option valable pour une session 3270 (Mainframe) uniquement. Cette option permet d'indiquer l'adresse IP d'un serveur LPD d'impression réseau sur lequel l'utilisateur pourra envoyer des impressions locales d'écran (et non pas système).

- **Printer Name:**

Nom de la file d'attente d'impression du serveur LPD qui recevra les copies d'écran 3270.

- **Network parameters**

La sélection "Network parameters" (Paramètres réseau) fera apparaître l'écran ci-dessous :

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

MTU Size (576-1500)	Default	Custom <u>1500</u>
Tcp Window (512-2048)		<u>2048</u>
DHCP Auto Config	No	Yes
HostName		_____
Delay time before connect		<u>0</u>
Keep Alive Address Frequency		_____ <u>0</u>

F3=Save and Exit

SETUP

- **MTU Size**

Cette option permet de spécifier la taille de MTU (Maximum Transmission Unit). Cette valeur est à 1500 par défaut (valeur maximum en Ethernet II) et, en cas de problème de réseau, elle peut être diminuée.

NE CHANGEZ PAS CETTE VALEUR SI VOUS NE MAITRISEZ PAS LA CONFIGURATION DE VOTRE RESEAU !

Dans certains réseaux la taille des MTU doit être réduite pour faciliter le transit de trafic prioritaire tel que la Voix sur IP.

Dans d'autres réseaux le serveur Telnet peut envoyer des paquets de petite taille vers l'OmniTerm. Dans d'autres encore un ou des routeurs peuvent fragmenter les paquets en d'autres plus petits.

Chacune de ces situations peut faire qu'OmniTerm demande plus de temps que normalement nécessaire pour afficher les écrans d'applications.

La valeur par défaut de 1500 (valeur maximum pour un réseau Ethernet II) est celle qui fournit les meilleures performances mais, comme nous l'avons vu ci-dessus il se peut que la configuration de votre réseau nécessite que cette valeur soit diminuée. Dans ce cas suivez la règle ci-dessous :

Expérimentez avec différentes valeurs de MTU jusqu'à ce que le problème disparaisse.

Nous suggérons de commencer avec une valeur de 1200, puis de 1024 jusqu'à 576.

En aucune circonstance ne descendez au-dessous de 576.

- **Tcp Window**

Implantée à partir de la version 3.05-1.64, cette option permet d'optimiser la largeur de la fenêtre TCP en fonction du réseau. Pour un réseau lent on choisira une valeur basse. La valeur maximum de 2048 est la valeur par défaut.

- **DHCP Auto Config**

Valeur à **Yes** par défaut. Cette option permet de configurer automatiquement OmniTerm par l'intermédiaire de DHCP (Voir Appendice E).

- **HostName**

Entrez ici, si nécessaire, un nom pour identifier l'OmniTerm. Dans le cas de l'utilisation de DHCP, le serveur DHCP associera ce nom à l'adresse IP attribuée au terminal.

- **Delay time before connect**

Cette option, à 0 par défaut, force OmniTerm à attendre un certain nombre de secondes avant de contacter le (les) système(s) hôte(s) pour lequel (lesquels) il est configuré.

Cette option s'avère nécessaire lorsqu'OmniTerm est connecté à des commutateurs (switches) dont le protocole "Spanning Tree" est activé. En effet, à chaque connexion/déconnexion observée sur l'un des ports du commutateur, les tables de routages nécessaires au bon fonctionnement de "Spanning Tree" sont réactualisées et le temps nécessaire à cette mise à jour peut être suffisamment long pour qu'OmniTerm "pense" que la connexion avec le (les) système(s) hôte(s) a échoué et affiche un message d'erreur en ce sens.

Une valeur de 20 secondes permet, en général, de s'affranchir de ce problème.

- **Keep Alive Address**

La configuration de certains systèmes hôte fait qu'ils déconnectent la session après un intervalle de temps sans trafic avec le terminal.

Afin d'éviter de changer la configuration du système hôte il est possible de configurer OmniTerm pour qu'il envoie des trames "Keep Alive" au système en entrant l'adresse IP ou le nom DNS du système hôte dans le champ "**Keep Alive Address**".

Cette option est implantée à partir de la version la version 2.93- 1.64.

- **Frequence"**

Ce paramètre permet de régler, en secondes, la fréquence à laquelle OmniTerm va envoyer les paquets "Keep alive" vers le système hôte.

Configuration des sessions

Sélectionnez "Session setup" depuis le menu "Customize workstation" et appuyez sur Entrée.

L'écran "Session setup" montre les quatre sessions supportées par OmniTerm ainsi que leur paramétrage. Jusqu'à quatre sessions écran ou trois sessions écran et une session imprimante peuvent être configurées simultanément vers un ou plusieurs (4 maximum) systèmes hôte.

De plus une option appelée "Connect Retry" permet d'effectuer automatiquement des tentatives de reconnexion toutes les X minutes (5, 10, 30, Custom - Valeur utilisateur-) après un échec de connexion.

Sa fonction première est de réinitialiser une connexion après une coupure du système hôte ou de la communication.

Customize workstation					
Move cursor to desired selection and press ENTER.					
Connect Retry	No Retry	5 minutes	10 minutes	30 minutes	Custom 0 _____
Session 1 TN0101	TN5250 display 10.1.1.201			23	
Session 2 TN0102	TN5250 display 10.1.1.201			23	
Session 3	Inactive				
Session 4	Inactive				
F3=Save and Exit					
SETUP					

Session Setup Screen (Exemple)

Le format de chaque session est le suivant :

Session# <session name> <device type> <display or printer> <host address> <port>
(Session# <nom de session> <type d'émulation> <écran ou imprimante> <adresse ou nom du système hôte> <port>)

Exemple:

Session1 TN0101 TN5250 display 10.1.1.201 23

Si la session n'est pas activée le mot "Inactive" est affiché immédiatement après le nom de session.

Pour configurer une session, sélectionnez-la et appuyez sur Entrée pour afficher l'écran de configuration.

Paramétrage des sessions

L'écran de paramétrage des sessions est présenté ci-dessous :

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Session1

Device name	<u>TN0101</u>		
Device type	TN5250	TN3270	ASCII
Emulation type	display	printer	
Host name/Address	<u>10.1.1.201</u>		
Port Number	Default	Custom	<u>23</u>
Activate session	No	Yes	

F3=Save and Exit

SETUP

Ecran de paramétrage des sessions (Exemple)

- **"Device name" (Nom de session)**

Entrez le nom que l'hôte utilisera pour nommer la session (TN5250e, TN3270e). Si aucun nom n'est renseigné, l'hôte créera une session virtuelle. Notez qu'une session imprimante doit toujours avoir un nom.

- **"Device type" (Terminal émulé) [TN5250/TN3270/ASCII]**

Une session TN5250 émule un terminal de type 3477-Fx (x=C, couleur ; x=G, monochrome) ou une imprimante de type 3812-1.

Une session TN3270 peut émuler un terminal de type 3278-2 (24*80), 3278-5 (27*132), 3278-3 (32*80) ou 3278-4 (43*80) ou une imprimante de type 3287-2.

Une session ASCII émule un terminal de type VT100, VT220 ou Xterminal en mode texte.

- **"Emulation type" (Type d'émulation) ["display / printer" - écran/imprimante -]**
Sélectionner soit **"display"** (Ecran) soit **"printer"** (imprimante) suivant le type de session que vous désirez créer. Suivant le choix effectué de nouveaux écrans apparaîtront :

TN5250 : - Si vous avez configuré **display** un écran vous proposera de désactiver la fonctionnalité Enhanced User Interface (Interface Utilisateur Etendue) (voir ci-après) et de faire le choix du nombre maximum de colonnes à afficher.

- Si vous avez sélectionné **printer**, un écran supplémentaire de configuration imprimante 5250 apparaîtra (voir ci-après).

TN3270 : - Si vous avez configuré **display** une liste de sélection de type de terminaux sera affichée (voir ci-après).

- Si vous avez sélectionné **printer**, un écran supplémentaire de configuration imprimante 3270 apparaîtra (voir ci-après).

ASCII : - Si vous avez sélectionné **display**, une liste de sélection de type de terminaux sera affichée (voir ci-après).

- En mode ASCII l'émulation d'imprimante (**printer**) n'est pas supportée.

- **"Host name/address" (nom/adresse de l'hôte)**

Entrez ici l'adresse IP ou le nom du système hôte.

- **"Port Number" (Numéro du port IP)[Default/Custom – Défaut/Utilisateur-]**

Entrez ici le numéro de port TCPIP utilisé par Telnet sur votre système hôte. Le port par défaut est 23. Si un autre port est utilisé, renseignez le paramètre **Custom** avec le numéro de ce port.

- **"Activate session" (Activer la session) [No/Yes]**

Yes – La session se connectera automatiquement à la mise sous tension d'OmniTerm..

No – La session ne se connectera pas et sera **Inactive**.

La sélection du choix "**display**" affiche le menu suivant, comme indiqué ci-dessus :

Customize workstation		
Move cursor to desired selection and press ENTER.		
Enhanced User Interface	Yes	No
Screen Columns	132	80
F3=Save and Exit		
SETUP		

TN5250, "Enhanced User Interface"

OmniTerm inclue le support de la fonction spécifique à InfoWindows II : "Enhanced User Interface" (Interface Utilisateur Etendue).

Les applications conçues pour utiliser cette fonction vérifient si le terminal auquel elles sont connectées peut la supporter. Si la réponse du terminal est positive, alors le terminal se charge localement de certaines tâches. Si la réponse est négative, l'application le fera.

Il est des cas où l'utilisateur, bien qu'ayant une application et un terminal conçus pour exploiter "Enhanced User Interface", ne désire pas en utiliser les avantages. Pour répondre à cette situation, OmniTerm permet de dévalider cette fonction en sélectionnant No dans l'écran de configuration suivant:

TN5250, "Screen Columns"

La valeur par défaut est 132 (colonnes). Si 80 (colonnes) est sélectionné, la session ne pourra pas afficher 132 colonnes.

Ce paramètre est apparu avec la version V3.08-1.64.

Imprimante TN5250. Paramètres de Configuration

Lorsqu'une session imprimante TN5250 est sélectionnée, l'écran de configuration complémentaire ci-dessous est affiché :

Customize workstation			
Move cursor to desired selection and press ENTER.			
<u>Message queue</u> QSYSOPR			
Library	<u>*LIBL</u>		
Font	<u>011</u>		
Form feed	CONT	CUT	AUTOCUT
Host print transform	No	Yes	

Ecran de configuration d'imprimante

- **"Message Queue" (File d'attente des messages)**

Valeur par défaut : QSYSOPR.

- **"Library" (Librairie)**

Valeur par défaut : *LIBL

- **"Font" (Police)**

La valeur recommandée est 011

- **"Form feed" (Chargement papier) [CONT/CUT/AUTOCUT]**

Le défaut est CONT (Papier continu).

Les choix sont :

- CONT – Papier continu, chargement continu.
- CUT – Feuilles, chargement manuel.
- AUTOCUT – Feuilles, chargement automatique.

- **"Host print transform" (Conversion ASCII par l'hôte) [No/Yes]**

No – Le système hôte ne pilote pas l'imprimante mais envoie des données SCS vers la session imprimante (dans ce cas vous devez sélectionner un pilote d'imprimante au niveau de l'option "Printer configuration" du menu de configuration principal (voir ci-après). OmniTerm se charge de transformer les données en ASCII et de piloter l'imprimante.

Yes – La conversion EBCDIC/ASCII s'effectue au niveau de l'AS/400 qui envoie directement des données ASCII à la session imprimante et utilise son propre pilote.

Note: L'option "Conversion ASCII par Hôte" pilote l'imprimante directement. L'hôte se charge de toute la conversion des données et envoie des commandes Escape directement à l'imprimante. OmniTerm relaye les données directement et sans traitement vers l'imprimante.

Si vous avez sélectionné "**Host Print Transform**" (Conversion ASCII par l'hôte), l'écran suivant est affiché :

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Printer model *IBM42011 *HP4 *EPLQ1170 OTHERS *IBM42001

Paper source 1 MFRTYPMDL LETTER LEGAL EXECUTIVE LEDGER A3
A4 A5 B4 B5 CONT80 CONT132 NONE

Paper source 2 MFRTYPMDL LETTER LEGAL EXECUTIVE LEDGER A3
A4 A5 B4 B5 CONT80 CONT132 NONE

Envelope hopper MFRTYPMDL MONARCH NUMBER9 NUMBER10 B5 C5 DL
NONE

Ascii codepage 899 support No Yes

Custom object _____

Library _____

F3=Save and Exit

Ecran de Conversion ASCII par l'hôte

- **"Printer Model" (Modèle d'Imprimante)**

***IBM42011** pilote compatible avec une grande majorité d'imprimantes matricielles compatibles IBM Proprinter.

***HP4** pilote compatible avec une grande majorité d'imprimantes laser compatibles PCL5.

***EPLQ1170** pilote compatible avec une grande majorité d'imprimantes matricielles compatibles Epson LQ (Esc/P).

OTHERS permet l'utilisation d'un modèle spécifique (voir la table des pilotes MFRTYPMDL supportés par l'AS/400)

- **"Paper Source 1" (Source papier 1)**

Type de papier utilisé dans la source de papier 1. **MFRTYPMDL** est la valeur par défaut.

- **"Paper Source 2" (Source de papier 2)**

Type de papier utilisé dans la source de papier 2. **MFRTYPMDL** est la valeur par défaut.

- **Envelope Hopper (Chargeur d'enveloppes)**

Taille d'enveloppe . **MFRTYPMDL** est la valeur par défaut.

- **"ASCII Code Page 899 Support" (No / Yes)**

No est la valeur par défaut.

- **Custom Object**

Pas de valeur (non renseigné) par défaut.

- **Custom Library**

Pas de valeur (non renseigné) par défaut.

TN3270 Sélection des types d'écran

Sélectionnez le type de terminal 3270 désiré dans l'écran ci-dessous :

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Terminal Model	
3278-2-E	(80*24)
3278-5-E	(132*27)
3278-3-E	(80*32)
3278-4-E	(80*43)
3278-2	(80*24)
3278-5	(132*27)
3278-3	(80*32)
3278-4	(80*43)

F3=Save and Exit

SETUP

Terminaux 3270 émulés

Sélectionnez le modèle de terminal et appuyez sur Entrée.

La taille d'écran correspondant à chaque modèle est indiquée entre parenthèses.

Les modèles suffixés en E sont à sélectionner dans le cadre d'une connexion utilisant le protocole TN3270e (nommage de session).

Les modèles sans le suffixe E sont à sélectionner dans le cadre d'une connexion utilisant le protocole TN3270 (pas de nommage de session).

Imprimante TN3270. Paramètres de configuration

Lorsqu'une session imprimante 3270 est sélectionnée, l'écran suivant est affiché:

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Associated printer **No** **Yes (paired with session 1 2 3 4)**

F3=Save and Exit

SETUP

Ecran de configuration d'une imprimante TN3270

Cet écran vous permet, si vous le désirez, d'associer à une session 3270 l'imprimante connectée à OmniTerm.

Dans ce cas le nom utilisé par le système hôte pour identifier cette imprimante sera dérivé du nom de la session écran associée. Tout nom donné à la session imprimante sera ignoré.

Si vous ne désirez pas avoir une imprimante associée sélectionnez **No**.

L'imprimante attachée à OmniTerm sera alors vue par l'hôte comme une imprimante système dont le nom sera celui donné à la session imprimante.

Si vous désirez avoir une imprimante associée (équivalente au HAP avec un terminal coax) sélectionnez Yes et le numéro de la session 3270 avec laquelle l'imprimante sera appairée.

Sélection du type de terminal ASCII

Sélectionnez le type de terminal ASCII désiré dans l'écran ci-dessous :

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Terminal Model	VT100
	VT220
	Xterm

F3=Save and Exit

SETUP

Terminaux ASCII émulsés

- **VT100**

VT100 terminal de base, 80 colonnes par 24 lignes.

- **VT220**

VT220 plus complet que le VT100. Comporte 20 touches de fonction programmables.

- **Xterm**

Emulateur mode texte de terminal Xwindows. Il émule en partie un VT220 et supporte le mode texte couleur 80X24. Il ne supporte pas le mode graphique.

Type de moniteur (Monitor type)

Cette option permet de configurer OmniTerm en fonction du moniteur que vous utilisez (couleur ou monochrome).
Choisissez l'option qui convient puis validez avec Entrée et revenez au menu précédent avec F3.

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Select monitor type MONOCHROME COLOR

F3=Save and Exit

SETUP

Ecran de configuration du type de moniteur

Note: *Quand un moniteur couleur est utilisé avec l'option Monochrome la couleur principale est pourpre. Lorsqu'un moniteur monochrome est utilisé avec l'option Couleur certains caractères affichés peuvent apparaître faiblement.*

Affichage de l'adresse MAC (Display Ethernet MAC address)

Pour afficher l'adresse MAC d'OmniTerm sélectionnez cette option depuis le menu principal et appuyez sur Entrée.
L'écran ci-dessous vous montre un exemple. L'adresse MAC s'étend sur 48 bits et est affichée en hexadécimal sous forme de paires séparées par :
Bien que déconseillé, il est possible de changer cette adresse MAC.

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Ethernet MAC address C0:01:02:03:04:01

F3=Save and Exit

SETUP

Configuration du mot de passe (Config Password)

Sélectionnez cette option pour protéger l'accès à l'écran "**Customize workstation**".
Sélectionnez cette option au menu et appuyez sur Entrée.
L'écran ci-dessous vous permettra de définir un mot de passe que vous devez entrer
chaque fois que vous désirez accéder à l'écran "**Customize workstation**".

Customize workstation

Move cursor to desired selection and press ENTER.

Config password

F3=Save and Exit

SETUP

Ecran du mot de passe de configuration

Le mot de passe peut avoir une longueur comprise entre 1 et 10 caractères et est indépendant de la casse. Une entrée vierge signifie qu'il n'y a pas de mot de passe. Pressez Entrée pour vous positionner sur le champ mot de passe. Chaque caractère saisi est affiché sous forme d'astérisque (*). Appuyez sur Entrée en fin de saisie pour valider le mot de passe ou bien sur Rest pour annuler une frappe.

Quand l'option "**Customize workstation**" est sélectionnée et qu'un mot de passe a été généré, l'utilisateur devra entrer ce mot de passe suivi de Entrée pour accéder à la configuration d'OmniTerm.

Enter Password : _____

F3=Exit

Déclaration du mot de passe de configuration

Note: Pour enlever le mot de passe sélectionnez l'option "**Config password**" supprimer le mot de passe existant (touche Suppr) puis appuyez sur F3. Si vous avez oublié le mot de passe utilisez la séquence de touche de remise aux valeurs d'usine (voir chapitre 2.6). Cette manipulation demande une reconfiguration complète d'OmniTerm.

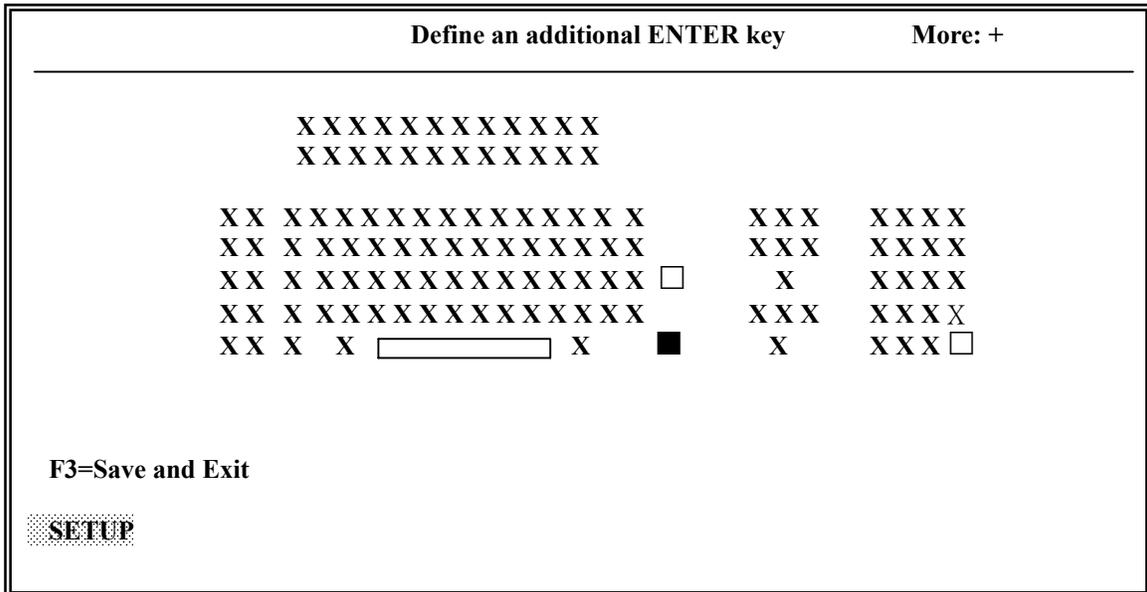
2.3 Définir une touche "Entrée" additionnelle (Define an additional ENTER key)

Cette option permet de définir une touche Entrée supplémentaire pour faciliter certaines saisies de données.

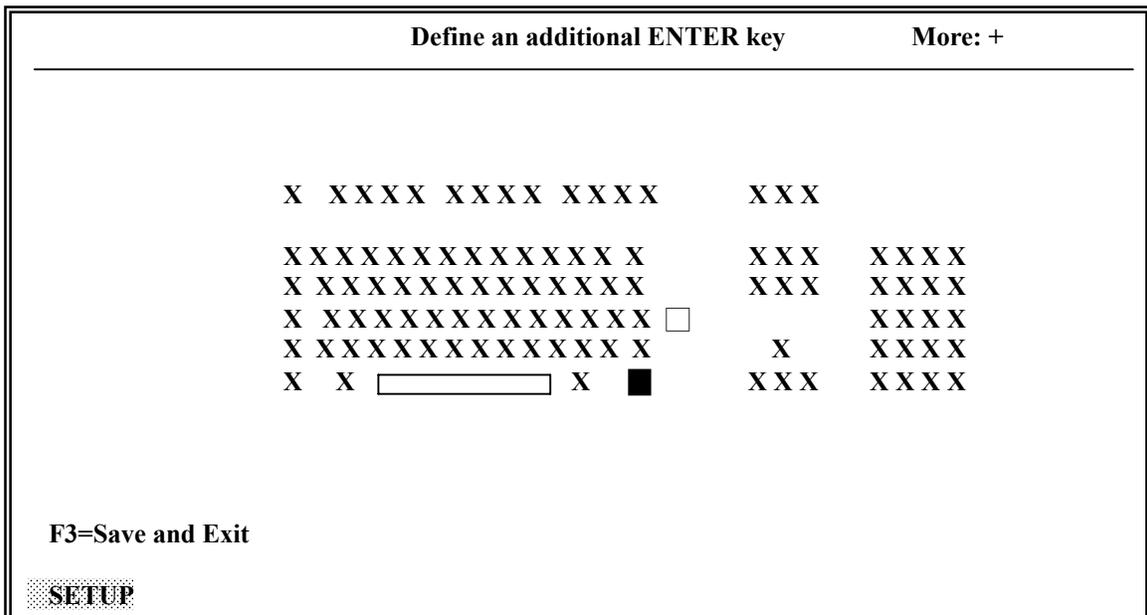
Si vous sélectionnez cette option un dessin de clavier apparaît à l'écran avec le symbole 'X' marquant les touches qui ne peuvent pas être affectées, et un symbole □ marquant les touches pouvant servir à définir une seconde touche Entrée. Un symbole ■ plein indique la position de la touche Entrée.

Appuyez sur la touche que vous désirez définir comme seconde touche Entrée puis appuyez sur F3 pour valider le choix et quitter l'option.

Clavier 122 touches :



Clavier PC :



2.4 Configuration d'imprimante (Printer Configuration)

Depuis le Menu principal sélectionnez cette option avec les touches curseur et appuyez sur Entrée.

Si vous définissez une imprimante système et si vous n'utilisez pas la Conversion ASCII par l'hôte, vous devez sélectionner un pilote d'imprimante et une table de caractères. Sélectionnez un pilote d'imprimante par l'intermédiaire des touches curseur et appuyez sur la barre d'espace pour le sélectionner.

Printer configuration		More: +
Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select.		
Printer type :	IBM Graphics printer EPSON FX Printer EPSON LQ Printer OKIDATA 321, IBM Mode Other Printers	IBM Laser Printer, HP Mode HP Laser printer Panasonic KX-P109X, IBM Mode OKI 19X/29X/39X, IBM Mode IBM Laser Printer, PPDS Mode
EBCDIC to ASCII translation table select :		
	IBM character set	NON-IBM Character set
F3=Save and Exit		F10=Printer support
SETUP		

Panneau de configuration d'imprimante (jusqu'à la version 2.70-1.58)

Printer configuration		More: +
Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select.		
Printer type :	IBM Graphics printer EPSON FX Printer EPSON LQ Printer OKIDATA 321, IBM Mode Other Printers	IBM Laser Printer, HP Mode HP Laser printer Panasonic KX-P109X, IBM Mode OKI 19X/29X/39X, IBM Mode IBM Laser Printer, PPDS Mode
Disconnect Printer Session when Printer is in Error		
	Yes	No
F3=Save and Exit		F10=Printer support
SETUP		

Panneau de configuration d'imprimante (depuis la version 2.71-1.58)

A partir de la version 2.71-1.58 le choix de jeu de caractère a été supprimé car l'option "Non IBM character Set" s'avérant inutilisée est remplacée par l'option:

"Disconnect Printer Session when Printer is in Error" (Déconnecter la Session Imprimante lorsque l'Imprimante est en Erreur).

Cette option est à **Yes** par défaut car, en fonctionnement normal, toute erreur au niveau de l'imprimante (manque de papier par exemple) doit se traduire par un arrêt de la session au niveau AS/400. Après correction de l'erreur (remise du papier par exemple) la session se reconnecte automatiquement.

Une dysfonction d'OS/400 V 4.4 (un problème de niveau de priorité dans QTVDEVICE) et V 4.5/V 5.1(bogue de QTVDEVICE) ne permet pas cette reconnexion et, de ce fait, il est impossible de rétablir la session imprimante après erreur (après remise du papier par exemple).

Nlynx a apporté une solution en proposant de positionner à NO cette option.

Des PTF sont maintenant disponibles auprès d'IBM pour remédier à ce défaut; il s'agit de :

V 4.4 : MF23725

V 4.5 : MF27783

V 5.1 : MF28039

Support d'imprimante (Printer support) - F10

L'écran "Printer support" (Support d'imprimante) est l'écran par lequel vous pouvez sélectionner et configurer:

- Le mode ASCII transparent et ses délimiteurs de début et de fin.
- Modifier jusqu'à 12 entrées dans la table de conversion EBCDIC/ASCII.
- Définir une séquence d'initialisation ("PowerOn sequence" à envoyer à l'imprimante lors de la mise sous tension d'OmniTerm.
- Définir les séquences escape de sélection de différents magasins de papier si l'imprimante en est équipée.

Tout changement effectué doit être sauvegardé par appui sur la touche F3.

Toute erreur peut être corrigée par appui sur la touche F4 ou Suppr.

Toute personnalisation nouvelle peut être supprimée par appui sur F12, ce qui restaure les valeurs d'origine.

Printer support		More: ++	
<hr/>			
Transparent Mode Sequences :	LEAD Code	6A 79 (`)	
	END Code	5B _ (\$)	
Customize EBCDIC to ASCII Conversion :			
(EBCDIC – ASCII) : (_ _), (_ _), (_ _), (_ _)			
(_ _), (_ _), (_ _), (_ _)			
(_ _), (_ _), (_ _), (_ _)			
Power on Sequence			
Select Drawer 1			
Select Drawer 2			
Select Drawer 3			
F3=Save and Exit		F4=Delete	F8=Forward
			F12=Cancel
SETUP			

Panneau Support Imprimante

- **"Transparent Mode" (Mode ASCII transparent):**

Ce mode permet d'envoyer directement des commandes Escape à l'imprimante depuis une application système (5250 ou 3270) sans qu'elles soient traitées par le pilote d'imprimante.

Utilisez les valeurs par défaut ou de nouvelles valeurs comme montré ci-dessous:

Code Début 1: **50 (&)**

Code Début 2: **6C (%)**

Code Fin 1: **5B (\$)**

Code Fin 2: **00**

Si les valeurs des codes de début et de fin sont '00', cette fonction sera inopérante.

Exemple d'utilisation des séquences de mode transparent :

Dans l'exemple ci-dessous, '&%' sont les codes de début et '\$' est le code de fin.

Exemple:

Par exemple si la chaîne de caractères inclut 50 6C F1 C2 F4 F1 F0 C3 5B (&%1B410C\$).

Le programme d'émulation d'imprimante extraira automatiquement
F1 C2 F4 F1 F0 C3 (sans '&%' au début et '\$' à la fin)
Et regroupera chaque double octet en un seul
(F1 C2 ->1B; F4 F1 ->41; F0 C3 -> 0C)
puis enverra ces octets '1B 41 0C' à l'imprimante.

- **"Customize EBCDIC to ASCII Conversion" (Modification de la table de transcodage EBCDIC/ASCII)**

Vous pouvez modifier jusqu'à 12 entrées dans la table.

Le premier code est la valeur EBCDIC hexadécimale de l'entrée à modifier.
Le deuxième code est la valeur ASCII hexadécimale correspondante.

Note: La table commence à EBCDIC HEX 40. Tous les caractères inférieurs à 40 ne sont pas accessibles car ils représentent des attributs ou des caractères de contrôle.

"Other Printers" (Autres imprimantes):

Printer configuration		More: +
Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select.		
Printer type :	IBM Graphics Printer EPSON FX Printer EPSON LQ Printer OKIDATA 321, IBM Mode Other Printers	IBM Laser Printer, HP Mode HP Laser printer Panasonic KX-P109X, IBM Mode OKI 19X/29X/39X, IBM Mode IBM Laser Printer, PPDS Mode
Disconnect Printer Session when Printer is in Error		
	Yes	No
F3=Save and Exit	F4=Delete	F8=Forward F12=Cancel
SETUP		

Ecran Support d'Imprimante

Si vous avez sélectionné "Other printers" vous disposez, à la base, d'un pilote "vide". Ce choix peut s'avérer utile lorsque vous utilisez certaines imprimantes thermiques. Vous pouvez aussi utiliser ce pilote pour construire un pilote spécifique correspondant à une imprimante non listée par défaut. Utilisez la touche F8 pour faire défiler vers l'avant les divers écrans de configuration et la touche F7 pour les faire défiler vers l'arrière. La table ci-dessous fournit les règles d'introduction des données dans tous ces écrans.

L'écran de support "Other printers" vous permet de définir la qualité d'impression (Draft/Letter), la hauteur des caractères (Standard/Double), les lignes par pouce (3/4/6/8 LPI), les caractères par pouce (5/8.5/10/12/15/17 CPI), les LPI ramenés en 72^{ème} de pouce (LPI to nn/72 inch), le nombre de lignes par page (nn lines per page), L'espacement proportionnel, les indices, les exposants, l'impression en gras, le souligné, et les impressions en portrait ou paysage.

Note: Vous devez entrer les codes de commande d'imprimante à chaque position de l'écran de configuration sans espace entre les codes. Si vous entrez un code erroné, vous pouvez effacer cette entrée en ressaisissant le code correct par-dessus.

Printer Support		More: ++
Printer quality :	Draft	
	Letter	
Character height :	Standard	
	Double	
Lines per inch :	3 LPI	
	4 LPI	
	6 LPI	
	8 LPI	
Characters per inch :	5 CPI	
	8.5 CPI	
	10 CPI	
	12 CPI	
	15 CPI	
	17 CPI	
	* LPI to nn/72 inch	
	* nn lines per page	
	* : Enter "FF" if nn is HEX , "FE" if nn is ASCII Character.	
F3=Save and Exit	F4=Delete	F7=Backward F8=Forward F12=Cancel
SETUP		

Support Autres Imprimantes, écran A

Printer support		More: ++
Proportional Space :	On Off	
Superscript :	On Off	
Subscript :	On Off	
Bold print mode :	On Off	
Underline :	On Off	
	Landscape Mode	
	Portrait Mode	
F3=Save and Exit F4=Delete F7=Backward		F12=Cancel
SETUP		

Support Autres Imprimantes, écran B

- **"Control Code to set the LPI to nn/72 inch"**

Cette commande n'est nécessaire que si vous utilisez le traitement de texte Display Write/36 en environnement S36 sur l'AS/400.

Ce programme a besoin de calculer divers incréments d'espacement de ligne en 1/72 (nn/72) de pouce pour imprimer correctement.

Par conséquent le programme doit savoir si la variable 'nn' de la commande escape pour nn/72 lignes par pouce est un caractère ASCII ou hexadécimal. Ceci dépend du type d'imprimante.

Si la variable est un caractère ASCII entrez "FE" comme valeur de nn et "FF" si la variable est exprimée en hexadécimal.

Exemple: La commande escape de l'imprimante pour nn/72 pouce d'espacement de ligne est : 1B 26 6C nn 43

Si 'nn' est une valeur hexadécimale, entrez la chaîne : 1B 26 6C FF 43

Si 'nn' est une valeur ASCII, entrez la chaîne : 1B 26 6C FE 43

- **"Control Code to set the Page Length" (nn lignes par page)**

Comme précédemment.

Exemple: La commande escape est : 1B 26 61 nn 56

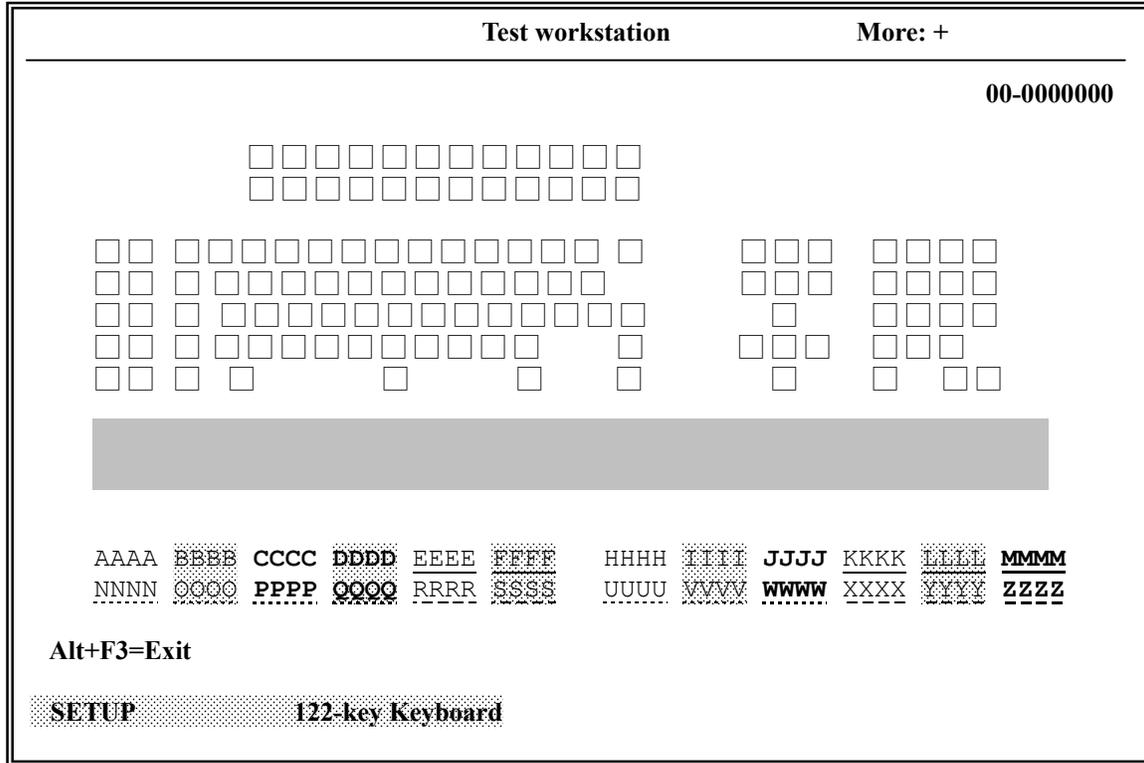
Si 'nn' est une valeur hexadécimale, entrez la chaîne : 1B 26 61 FF 56

Si 'nn' est une valeur ASCII, entrez la chaîne : 1B 26 61 FE 56

2.5 Test du terminal (Test Workstation)

Ce choix permet de tester les touches du clavier.

Les touches sont représentées par des carrés blancs □ qui noircissent lors d'un appui sur les touches à tester pour redevenir blancs après un nouvel appui.



Test OmniTerm

Le bas de l'écran affiche les divers attributs d'écran ainsi que la table EBCDIC sur trois lignes.

2.6 Fonctions spéciales

Les fonctions spéciales suivantes sont disponibles en mode de configuration OFFLine uniquement.

Mise à jour des microcodes (Flash Update)

Les microcodes d' OmniTerm peuvent nécessiter une mise à jour à la dernière version. Cette mise à jour se fait au travers d'une image de la mémoire flash transférée à OmniTerm par l'intermédiaire d'un serveur TFTP sur PC ou du serveur TFTP de l'AS/400 (Voir l'appendice D pour la mise en œuvre du serveur TFTP de l'AS/400). Cette mise à jour n'affecte pas la configuration d'OmniTerm.

Démarrer OmniTerm en appuyant sur la touche Espace pour ouvrir le menu de configuration OFFLine. Assurez-vous que le serveur TFTP du PC ou de l'AS/400 est bien démarré et configuré et que son adresse a été, au préalable, configurée dans OmniTerm (voir paragraphe 2.2).

Appuyer sur **Alt+F1** pour commencer la mise à jour.

Note: Pour revenir à une version antérieure appuyez sur **Alt+F10**.

Lorsque la mise à jour démarre le message "Loading TFTP server - Please Wait" ("Chargement du serveur TFTP – Attendez s'il vous plaît") peut apparaître temporairement avant que s'affiche l'écran ci-dessous:

```

                                OMNITERM FLASH ROM Update

Current version: 02.85.01.62
Update version : 02.70.01.58

*****

+-----+
|          *** attention ***          |
| DO NOT TURN OFF DURING UPDATE      |
| THIS UPDATE WILL TAKE 30 SECONDS   |
| TO 15 MINUTES TO COMPLETE         |
+-----+

+-----+
|          UPDATE COMPLETE           |
| PLEASE POWER TERMINAL OFF AND ON NOW |
+-----+
```

DO NOT TURN OFF DURING UPDATE
THIS UPDATE WILL TAKE 30 SECONDS
TO 15 MINUTES TO COMPLETE

NE PAS ETEINDRE EN COURS DE MISE A JOUR
CETTE MISE A JOUR PRENDRA ENTRE 30 SECONDES
ET 15 MINUTES POUR S'EFFECTUER

```
UPDATE COMPLETE
PLEASE POWER TERMINAL OFF AND ON NOW
```

```
MISE A JOUR TERMINEE
ETEIGNEZ ET RALLUMEZ LE TERMINAL SVP
```

Si l'adresse du serveur TFTP n'a pas été indiquée à OmniTerm le message suivant est affiché:

```
+-----+
|IP address not assigned. |
+-----+
```

```
+-----+
| Adresse IP non renseignée |
+-----+
```

Renseignez la zone adresse du serveur TFTP dans OmniTerm..

Si une opération de configuration OFFLine quelconque a été effectuée avant d'appuyer sur **Alt+F1**, le message suivant est affiché :

```
+-----+
| FLASH UPDATE NOT ALLOWED NOW. PLEASE |
| POWER OFF/ON AND TRY AGAIN.         |
|                                     |
|           Press any key to continue  |
+-----+
```

```
+-----+
| MISE A JOUR NON AUTORISEE . ETEIGNEZ |
| ET ESSAYEZ DE NOUVEAU.               |
|                                     |
| Appuyez sur une touche pour continuer|
+-----+
```

Lorsque la mise à jour commence mais que surgit un problème d'adresse réseau, le message suivant est affiché :

```
+-----+
| FLASH UPDATE FAILED BECAUSE:         |
| TFTP SERVER NOT FOUND, NOT SETUP    |
| OR /OmniTerm/OMFLASH.UPD NOT FOUND. |
+-----+
```

```
+-----+
| LA MISE A JOUR A ECHOUE CAR:         |
| SERVEUR TFTP NON TROUVE, NON CONFIGURE|
| OU/OmniTerm/OMFLASH.UPD NON TROUVE. |
+-----+
```

Ce message signifie que:

Soit le serveur TFTP n'est pas démarré.

Soit le serveur TFTP est mal configuré.

Soit le fichier de contrôle de mise à jour OMFLASH.UPD n'est pas dans le répertoire c:\omniterm.

Corrigez et redémarrez.

Si l'un des deux fichiers de mise à jour, ne se trouve pas dans le répertoire c:\omniterm le message suivant est affiché :

```
+-----+
| FLASH FILE NLYNX*. * NOT FOUND      |
| FLASH UPDATE FAILED -PLEASE TRY AGAIN|
+-----+
```

```
+-----+
| FICHER FLASH NLYNX*. * NON TROUVE   |
| LA MISE A JOUR A ECHOUE-ESSAYEZ DE NOUVEAU|
+-----+
```

Corrigez et redémarrez.

Si une erreur de transfert se produit en cours de mise à jour, le message suivant est affiché :

```
+-----+
| FLASH UPDATE FAILED -PLEASE TRY AGAIN|
+-----+
```

```
+-----+
| LA MISE A JOUR A ECHOUE-ESSAYEZ DE NOUVEAU |
+-----+
```

Corrigez et redémarrez.

Si OmniTerm est déjà à la dernière version, le message suivant est affiché :

```
+-----+
| UPDATE VERSION IS THE SAME OR OLDER |
| THAN ORIGINAL.                      |
+-----+
```

```
+-----+
| NOUVELLE VERSION IDENTIQUE OU PLUS ANCIENNE|
| QUE L'ORIGINAL.                        |
+-----+
```

Corrigez et recommencez.

Changement de l'adresse MAC

Selectionnez l'écran "Display Ethernet MAC Address" puis appuyez sur **Alt+Maj+F8**. Saisissez la nouvelle adresse MAC suivi de **Entrée** pour valider la saisie puis **F3** pour revenir au menu principal.

N'effectuer cette modification que sur demande du responsable réseau.

Restauration des paramètres d'usine

Il peut être nécessaire de remettre les paramètres d'OmniTerm aux valeurs d'usine.

Pour ce faire éteignez OmniTerm puis remettez le sous tension en tenant enfoncées les quatre touches suivantes (deux mains sont nécessaires) : **Rest+Tab+Suppr+F12**.

Après remise à zéro le message suivant sera affiché en rouge:

"Selection have been reset to the default values" ("Les paramètres sont remis aux valeurs d'usine")

Verrouillage de la configuration

OmniTerm peut être mis temporairement en mode verrouillage pour éviter que les configurations en ligne ("ONLine configuration") et hors ligne ("OFFLine configuration") ne soient modifiées par un utilisateur non autorisé.

Pour entrer en mode de verrouillage de configuration ("Lockout mode") appuyez sur les touches **Alt+Espace** puis **F9** après la mise sous tension.

Lorsque ce verrouillage est activé l'image d'une clef sera affichée dans la barre d'état à droite du numéro de session.

Pour sortir du mode de verrouillage appuyez sur les touches **Alt+Espace** puis **F12** après la mise sous tension.

Page laissée en blanc intentionnellement

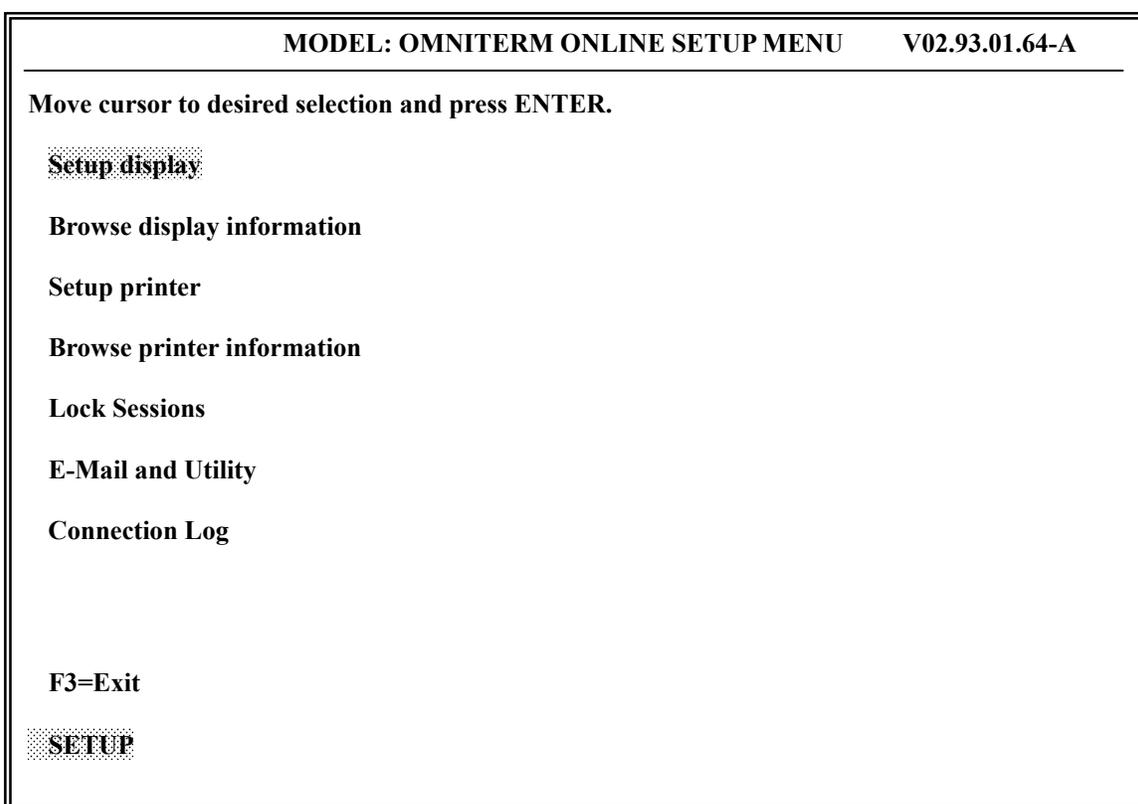
Chapitre 3

Configuration en ligne

Lorsqu'une session est établie, un appui sur la touche **Config (Maj/Echap)** sur un clavier 105 touches) permet d'accéder au menu de Configuration En Ligne.

Ce menu comporte 6 options: Setup Display (Configurer session écran), Setup Printer, (Configurer session imprimante), Browse Display Information (Parcourir les informations de configuration écran), Browse Printer Information (Parcourir les informations de configuration imprimante), Lock Sessions (Verrouillage des sessions), E-Mail and Utility (Emel et utilitaire) et Connection Log (Journal de connexion).

Utiliser les touches curseur pour sélectionner les options et la touche Entrée pour valider le choix. Appuyer sur la touche **F3** ou **Config** pour quitter le menu de Configuration en ligne.



Menu de configuration en ligne

Note : Dans toutes les images de menu suivantes, les valeurs par défaut des options sont indiquées en gras.

La phrase récurrente suivante :

Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select.

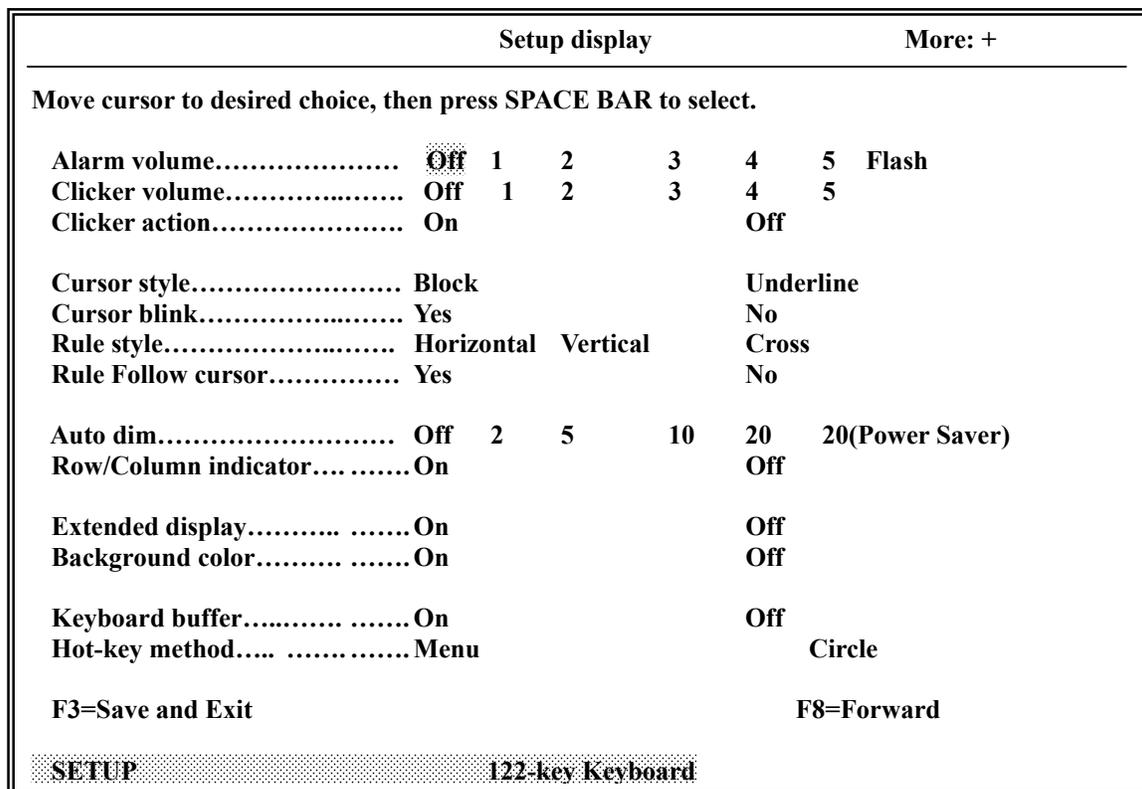
se traduit par:

Déplacez le curseur sur l'option désirée et appuyez sur Entrée.

3.1 Paramétrage écran (Setup display)

Ce choix vous permet de configurer diverses options d'écran et de clavier soit un total de douze sélections:

- | | |
|---|---|
| Alarm volume (Volume de l'alarme) | Clicker volume (Volume du claqueur) |
| Clicker action (Action du claqueur) | Cursor style (Type de curseur) |
| Cursor blink (curseur clignotant) | Rule style (Type de trait) |
| Rule follow cursor (Trait suit curseur) | Auto dim (Mise en veille) |
| Row/Column indicator (Indicateur lignes/colonnes) | Extended display (Affichage des attributs) |
| Background color (Couleur d'arrière plan) | Reverse image (Vidéo inverse écrans mono) |
| Keyboard buffer (Mémoire tampon de frappe clavier) | Hot-key method (Méthode de Hot Key) |



Panneau de configuration des sessions écran (Color Monitor)

Déplacez le curseur sur la valeur/paramètre que vous désirez modifier et appuyez sur la barre d'espace pour valider la sélection. La valeur/paramètre sélectionné se mettra en surbrillance.

* Alarm volume (Off / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 /FLASH)

L'utilisateur peut régler le niveau sonore de l'alarme y compris le désactiver (Off). FLASH est une option spécialement conçue pour les environnements bruyants. Cette option déclenche le clignotement de l'écran en vidéo inverse suite à une alarme envoyée par le système hôte (arrivée d'un message par exemple).

* Clicker volume (Off / 1 / 2 / 3 / 4 / 5)

* Clicker action (On / Off)

L'utilisateur peut régler le volume ou supprimer (On/Off) l'utilisation du claqueur (signal sonore résultant de l'appui sur une touche).

- * Cursor style (Block / Underline)
 - * Cursor blink (Yes / No)
 - L'utilisateur peut modifier le type de curseur en choisissant soit un pavé (Block) soit un souligné (Underline).
 - Il peut aussi sélectionner un curseur clignotant (Blink) ou non
 - * Rule style (Horizontal / Vertical / Cross)
 - * Rule follow cursor (Yes / No)
 - Permet de définir l'option Trait (Rule) comme une ligne horizontale, verticale ou comme un réticule.
 - Permet de définir si l'option Trait suit ou non le curseur (Rule follow cursor yes/No).
 - * Auto dim (Off / 2 / 5 / 10 / 15 / 20 / 20 Power Saver)
 - Cette option de veille réduit l'affichage à la seule ligne d'état après 2/5/10/15/20 minutes d'inactivité.
 - Le choix 20 Power Saver affichera un écran entièrement noir après 20 minutes pour une économie d'énergie (Power Saver) maximale.
 - Dans les deux cas un simple appui sur une touche réactivera l'affichage.
 - L'option Off désactive l'option de veille (Auto Dim).
 - * Row/Column indicator (On / Off)
 - Cette option permet d'afficher (On) le numéro de la ligne (Row) et de la colonne (Column) occupés par le curseur. Cette information est affichée à droite sur la ligne d'état.
 - * Extended display (On / Off)
 - Cette option Extended Display (Affichage étendu) permet d'afficher les attributs de champ lorsqu'elle est sélectionnée.
 - * Background color (Black / Blue / Red / User Define)
 - Cette option, disponible avec les moniteurs couleur, permet de sélectionner la couleur d'arrière plan de l'affichage entre 3 couleurs prédéfinies (Black – Noir-, Blue – Bleu-, Red – Rouge) ou une couleur définie par l'utilisateur (User Define) au sein d'une palette de couleurs.
 - * Reverse image (On / Off) -- Monochrome Monitor
 - Cette option Reverse Image (Vidéo Inverse) est disponible avec les moniteurs monochrome et permet d'avoir soit le texte clair sur fond sombre (On), soit le texte sombre sur fond clair (Off).
 - * Keyboard buffer (On / Off)
 - Cette option permet de sélectionner une mémoire tampon de clavier (Keyboard buffer) qui peut mémoriser jusqu'à 32 appuis sur touches lorsque le système hôte est en état d'entrée verrouillée.
 - * Hot-key method (Menu / Circle)
 - Cette option permet de sélectionner le type de touches actives (Hot Key) que vous désirez utiliser :
 - "Circle" vous permet de vous déplacer d'une session à l'autre de manière "circulaire" par la combinaison de touches **Alt+Jump**.
 - "Menu" vous permet de passer directement d'une session à une autre par les combinaisons de touches **Alt+d** (ou d = est le numéro de session sur la pavé numérique).
- Note1: **Alt+0** permet de passer directement à la boîte de réception du module de courrier Electronique, tandis que **Alt+**, permet de passer directement à la boîte d'émission (**Alt+** avec un clavier PC).
- Note2 : La méthode "Circle" avec Alt+Jump est toujours disponible lorsque "Menu" est sélectionné.

Pressez maintenant F8 pour accéder à l'écran suivant :

Setup display	More: +												
Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select..													
Color Mapping :													
Red.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
Green.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
Blue.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
Yellow.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
Turquoise.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
Pink.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
White.....Red	Green Blue Yellow Turquoise Pink White												
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">Column Separator Type (ABCDE)</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">Off</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">Type 1</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">Type 2</td> </tr> <tr> <td>Overscan Display.....</td> <td style="text-align: center;">Off</td> <td></td> <td style="text-align: center;">On</td> </tr> <tr> <td>Character Font Style.....</td> <td style="text-align: center;">Type 1</td> <td></td> <td style="text-align: center;">Type 2</td> </tr> </table>		Column Separator Type (ABCDE)	Off	Type 1	Type 2	Overscan Display.....	Off		On	Character Font Style.....	Type 1		Type 2
Column Separator Type (ABCDE)	Off	Type 1	Type 2										
Overscan Display.....	Off		On										
Character Font Style.....	Type 1		Type 2										
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">F3=Save and Exit</td> <td style="width: 33%; text-align: center;">F7=Backward</td> <td style="width: 33%; text-align: right;">F8=Forward</td> </tr> </table>		F3=Save and Exit	F7=Backward	F8=Forward									
F3=Save and Exit	F7=Backward	F8=Forward											
SETUP													

La section "Color Mapping" n'est affichée que pour des OmniTerms équipés de moniteurs couleurs. Cette section permet d'attribuer à un attribut couleur une couleur différente que celle définie initialement par IBM.

* Column Separator (Off, Type1, Type2)

Cette option permet de définir la façon dont on désire afficher l'attribut de champ "Column Separator" (séparateur de colonnes). La chaîne de caractères ABCDE permet de visualiser le choix sélectionné: Off = pas de séparateur de colonnes, Type1 = le séparateur est un point, Type2 = le séparateur est une ligne verticale.

* Overscan Display (Off / On)

L'option Overscan est peu utilisée. Elle est nécessaire parfois avec des moniteurs monochromes travaillant en vidéo inverse et avec de très anciens moniteurs couleur afin d'éliminer la bordure autour de l'affichage.

* Character Font Style (Type1, Type2)

Cette option permet de choisir le type de fonte des caractères d'affichage.

Deux types sont disponibles:

Type1 qui a des caractères un peu gras et épais;

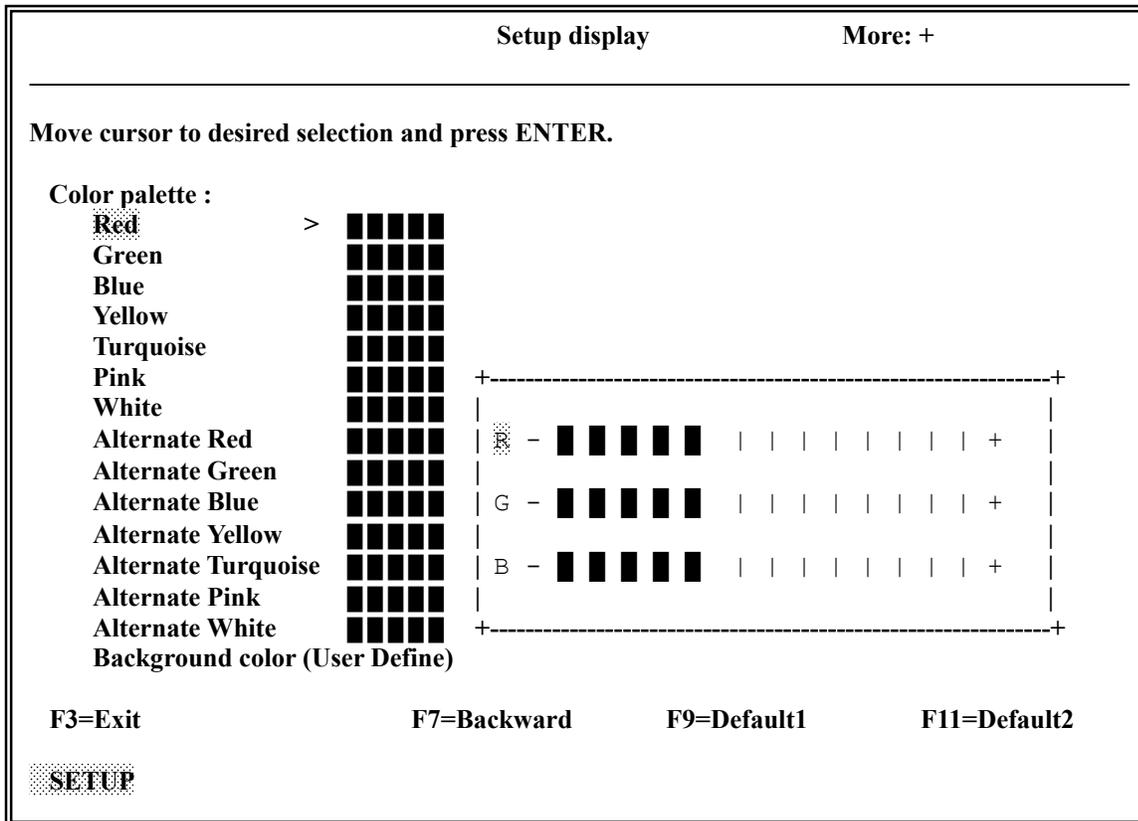
Type2 qui a des caractères plus fins et allongés.

Appuyer sur F8 pour passer à l'écran suivant.

Suivant que vous avez un moniteur monochrome ou couleur, cet écran sera différent.

Si le moniteur est monochrome, l'écran suivant vous permettra de régler l'intensité d'affichage.

Si le moniteur est couleur vous pourrez définir vos couleurs préférentielles.



La touche F7 vous permet de revenir aux écrans précédents et les touches F9 et F11 vous permettent de sélectionner l'une ou l'autre des deux palettes prédéfinies.

Traductions des options:

Color palette :	Palette de couleurs
Red :	Rouge
Green :	Vert
Blue :	Bleu
Yellow :	Jaune
Turquoise :	Turquoise
Pink :	Rose
White :	Blanc
Alternate :	Alternatif/Alternative
Background color :	Couleur d'arrière plan
User define :	Choix utilisateur

3.2 Parcourir la configuration (Browse display information)

L'écran Browse display information (Visualiser les informations relatives aux sessions configurées) permet de visualiser les informations de configuration suivante :
Langage, jeu de caractères, option "Connect Retry ", et sessions configurées.

Browse display information			More: +
Language : U.S. English (Country Specific)			
Connect Retry : No Retry			
Session1 :	TN0402	TN5250 display	10.1.1.201 23
Session2 :	TN0403	TN5250 display	10.1.1.201 23
Session3 :	TN0003P	TN5250 printer	10.1.1.201 23
Session4 :	Inactive		
F3=Exit			

Informations relatives aux sessions (exemple)

Le langage et le jeu de caractères (affiché entre parenthèses –Country Specific) sont configurés dans la configuration hors ligne d'OmniTerm, dans les options de langage (voir chapitre précédent).

L'option Connect est configurée dans la configuration hors ligne d'OmniTerm (Customize Workstation - Session Setup).

Pour les quatre sessions configurées aussi dans la configuration hors ligne d'OmniTerm, la configuration et l'état de chaque session est affiché :

Session #:	Nom	Emulation	Ecran/Imprimante	IP de l'hôte	Port#
------------	-----	-----------	------------------	--------------	-------

Exemple:

Session1:	TN0402	TN5250	display	10.1.1.201	23
-----------	--------	--------	---------	------------	----

Si la session n'est pas activée, le mot "Inactive" est affiché.

3.3 Paramétrage imprimante (Setup printer)

L'option Setup printer (configuration d'imprimante) vous permet de spécifier divers paramètres relatifs à l'imprimante connectée à OmniTerm.

Il y a huit sélections disponibles : Line Per Inch (ligne par pouce), Characters Per Inch (caractères par pouce), Print Quality (qualité d'impression), Character Height (hauteur de caractères), Sheet Feeder (introduceur feuille à feuille), Source Drawer (bac papier), Buffer Print (tampon d'impression), and Print Key (touche impression écran).

Déplacez le curseur sur la valeur/paramètre désiré et appuyez sur la touche Espace pour valider chaque sélection.

Les sélections sont affichées en surbrillance.

Setup printer		More: +					
Move cursor to desired choice, then press SPACE BAR to select..							
Line per inch.....	System	3	4	6	8		
Character per inch.....	System	5	8.5	10	12	15	17 PS
Print quality.....	System	Draft			Letter		
Character height.....	Standard						Double
Sheet feeder.....	Yes						No
Source drawer.....	System	1	2				3
Buffer print.....	Yes						No
Print key.....	System	Local			Immédiate		
F3=Save and Exit							

Panneau de configuration de la session imprimante

Les valeurs/paramètres suivants sont configurables:

- * Lines per inch (Lignes par pouce) - System / 3 / 4 / 6 / 8 -
Choisissez la valeur que vous désirez ou laissez le système hôte spécifier la valeur en sélectionnant l'option **System**.
- * Characters per inch (Catactères par pouce) - System / 5 / 8.5 / 10 / 12 / 15 / 17 / PS -
Choisissez la valeur que vous désirez; PS étant l'espacement proportionnel ou laissez le système hôte spécifier la valeur en sélectionnant l'option **System**.
- * Print quality (Qualité d'impression) - **System** / Draft / Letter -
Choisissez la qualité courrier (Letter) ou brouillon (Draft) ou laissez le choix au système hôte en sélectionnant **System**.
- * Character height (Hauteur de caractère) - Standard / Double -
Deux hauteurs de caractère sont possible: : standard ou double.

* Sheet feeder (introduceur feuille à feuille) - Yes / No -

* Source drawer (Tiroir papier) - System / 1 / 2 / 3 -

Lorsque Yes est sélectionné à l'option précédente (Sheet Feeder) vous pouvez sélectionner le bac à papier 1, 2, 3 ou laisser cette initiative au système hôte avec l'option **System**.

* Buffer print (Yes / No)

Lorsque cette option est sélectionnée, l'imprimante imprime directement les codes hexadécimaux du document. Cette option est un outil d'aide à la détermination de problèmes d'impression.

* Print key (touche Impr) - System / Local/Immediate -

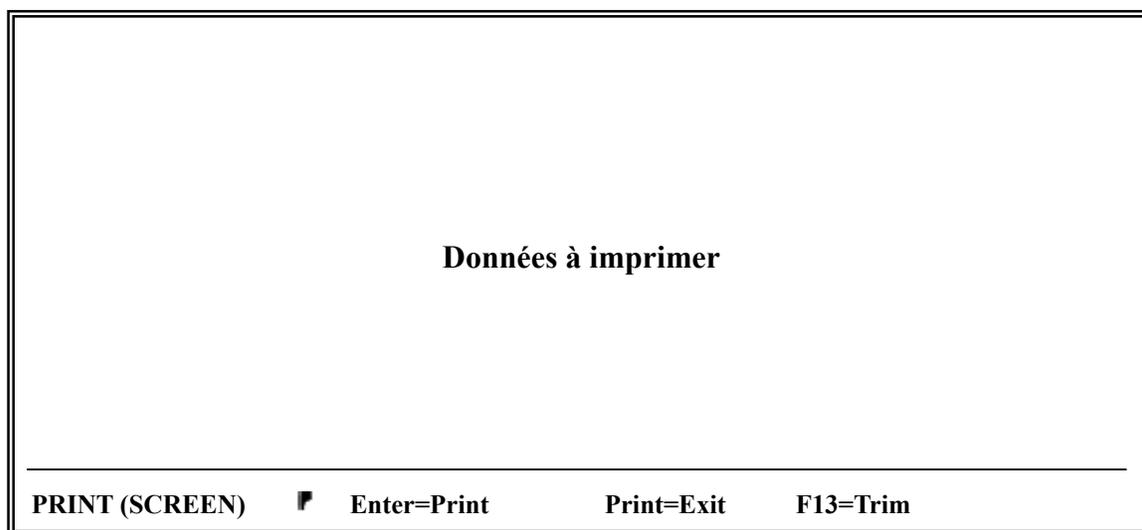
Cette option permet de déterminer si la touche Impr a une fonction d'impression locale ou système.

Impression d'écran système

Lorsque le paramètre System de l'option Print Key est sélectionné, un appui sur la touche Impr envoie une requête d'impression vers le système hôte qui, en retour, enverra l'impression vers la session imprimante configurée au niveau d'OmniTerm

Impression d'écran locale

Lorsque le paramètre Local de l'option Print Key est sélectionné, un appui sur la touche Impr invoque l'écran suivant :



Ecran d'impression locale

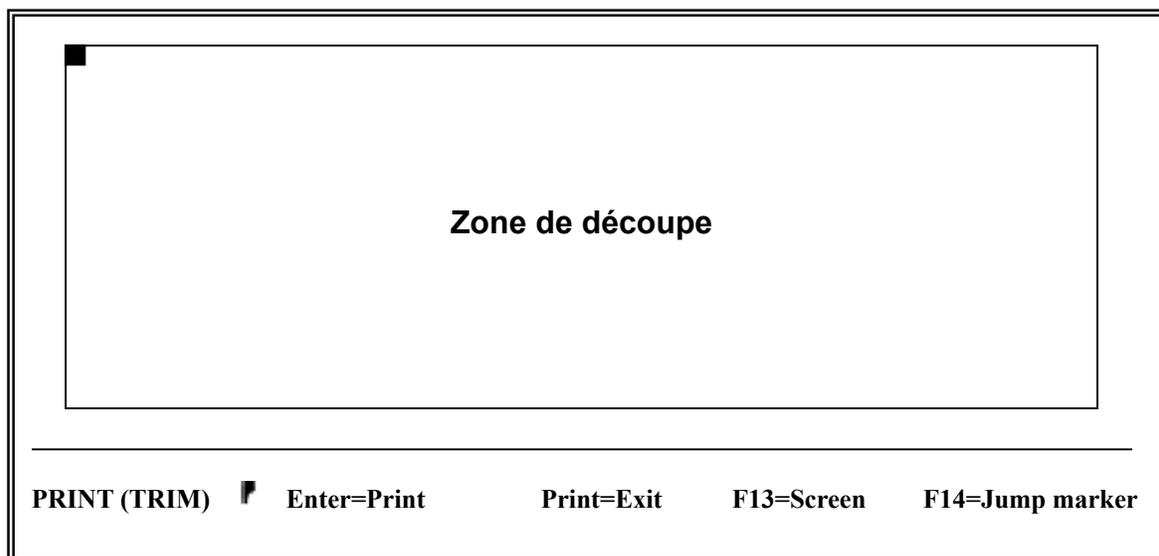
Pour démarrer l'impression locale d'écran :

Vérifiez les indications de la ligne d'état.

1. Si le symbole  est affiché, vérifiez que l'imprimante est correctement connectée et sous tension.
2. Si le symbole  est affiché, l'imprimante est prête.
3. Appuyez sur la touche Entrée pour démarrer l'impression.

Impression locale d'une zone d'écran (Découpe)

Depuis l'écran d'impression locale ci-dessus appuyez sur F13 (Trim) pour obtenir l'écran de découpe:



Local Trim Print panel

Vérifiez les indications de la ligne d'état.

Si le symbole  est affiché, vérifiez que l'imprimante est correctement connectée et sous tension.

Si le symbole  est affiché, l'imprimante est prête.

1. Les données dans la zone de découpe peuvent être imprimées. Pour dimensionner correctement la zone à imprimer utiliser les touches curseur pour déplacer le marqueur de découpe (pavé noir en haut à gauche).
Si le curseur est déplacé vers la droite la largeur diminue et s'il est déplacé vers le bas la hauteur diminue.
Le marqueur de découpe peut être positionné en bas à droite de la zone par appui sur F14 (Jump Marker).
2. Lorsque la zone de découpe est correctement définie, appuyez sur Entrée pour commencer l'impression.

Impression locale d'écran immédiate

Lorsque le paramètre "Immediate" de l'option Print Key est sélectionné, un appui sur la touche Impr déclenche une impression locale immédiate sans passer par l'écran d'impression locale.

Note importante :

Les options décrites ci-dessus ne sont valables que pour les sessions TN 5250 (touche **Impr** noire) et TN3270 (touche **Impr** bleue).

Pour les impressions locales d'écran en émulation ASCII, utilisez la combinaison **Alt+P** (qui, par ailleurs fonctionne aussi en TN5250 et TN3270 quelle que soit le paramètre sélectionné pour l'option Print Key).

Avec la combinaison **Alt+P**, l'impression est directe et il n'y a pas possibilité de découpe.

3.4 Parcourir la configuration imprimante (Browse printer information)

L'écran "Browse Printer Information (Visualiser les informations relatives à la session imprimante) vous permet de visualiser les informations suivantes :

Nom de la session imprimante, adresse/nom du système hôte, Activation (ou non) de la fonction "Conversion ASCII par hôte" (Host Print Transform – HPT), type d'imprimante PC attachée à OmniTerm. Si aucune session imprimante n'est configurée, les paramètres précités sont "blancs".

De plus, des indicateurs d'état vous permettent de visualiser l'état de la session imprimante et de l'imprimante elle-même.

System available (système disponible), Printer ready (Imprimante prête), Buffer print (mémoire tampon d'impression activée), Graphic check (erreur graphique), and Paper out (fin de papier). Lorsqu'un indicateur est actif la case correspondante apparaît comme un pavé blanc.

Browse printer information		More: +
Printer name :		
Host :		
Host Print Transform :		
Local Attach Printer Type : IBM Graphics Printer		
INDICATORS :		
<input type="checkbox"/> System available	<input type="checkbox"/> Printer Ready	
<input type="checkbox"/> Buffer print	<input type="checkbox"/> Graphic check	
<input type="checkbox"/> Paper out		
F3=Exit		
SETUP		

Browse Printer Information Panel

Annulation des opérations d'impression

L'opérateur peut annuler l'opération d'impression de la façon suivante:

1. Appuyez sur la touche Config et entrez dans le menu de configuration en ligne (Online setup menu).
2. Sélectionnez "Setup printer" et appuyez sur la touche Entrée. "Quit=Print cancel" apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur la touche Quit (Alt+Reset). La requête d'annulation sera acceptée et l'imprimante finira d'imprimer le contenu de sa mémoire tampon avant de s'arrêter.
4. Appuyez sur Config pour revenir en session.

Lorsque vous avez verrouillé OmniTerm, l'écran suivant apparaît :

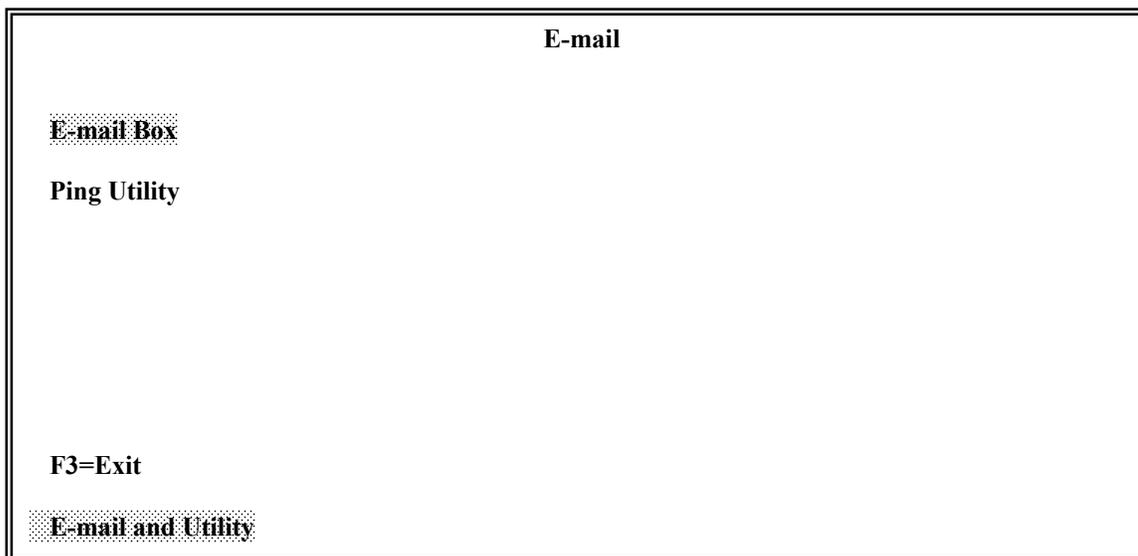
Lock Sessions	More: +
<hr/>	
Move cursor to desired selection and press ENTER.	
Lock Sessions	
Modify Password	
The session is locked now! Please enter password to unlock!	
Password: _____	
F3=Exit	
SETUP	

Pour déverrouiller la session entrez le mot de passe dans la zone "Password" et appuyez sur entrée.

Pour annuler le mot de passe sélectionnez "Modify Password" puis F11= Clear Password (remise à zéro du mot de passe).

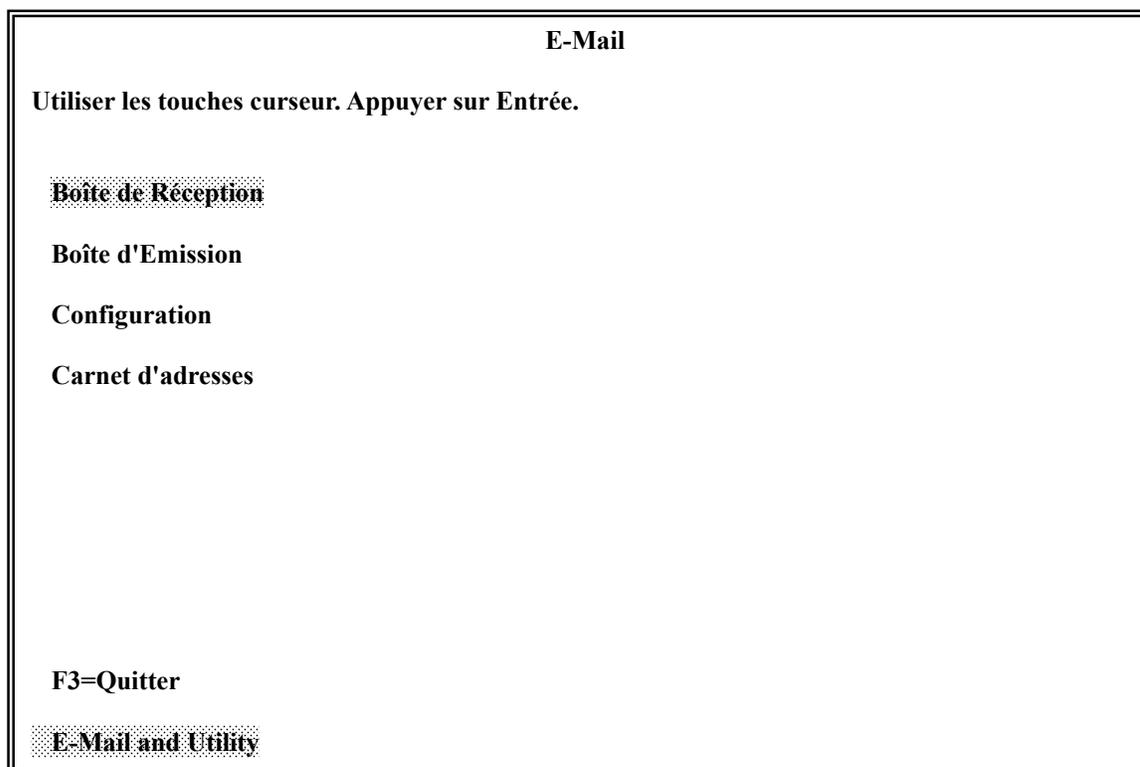
3.6 E-mail et utilitaire (E-Mail and Utility)

Cette option vous donne le choix entre un client d'E-mail léger POP3 et un utilitaire de ping.



3.6.1 E-mail

La validation de l'option E-mail de l'écran ci-dessus par appui sur la touche Entrée fait s'afficher l'écran suivant :



La première opération à effectuer est la configuration du compte de courrier électronique en sélectionnant l'option Configuration.

Configuration

E-Mail	
Utiliser les touches curseur. Appuyer sur Entrée.	
Nom d'utilisateur	<u>Martin Jean</u>
Serveur SMTP	<u>smtp.dial.oleane.com</u>
Serveur POP3 (réception)	<u>pop.dial.oleane.com</u>
Adresse Email	<u>jmartin@nlynx.fr</u>
Nom d'utilisateur	<u>jmartin</u>
Mot de Passe	<u>*****</u>
Serveur POP3 (émission)	<u>mail.nlynx.fr</u>
Adresse Email	<u>jmartin1@nlynx.fr</u>
Nom d'utilisateur	<u>jmartin1</u>
Mot de Passe	<u>*****</u>
Mot de Passe	_____
F3=Quitter	RESET=Annuler
E-Mail and Utility	

Configuration du compte E-mail

Notez que l'indicateur RESET= Annuler (touche Rest) n'apparaît que lorsque l'on commence à renseigner les champs. Un appui sur Rest permet alors d'annuler une saisie erronée.

* Nom d'utilisateur (optionnel)

Il s'agit d'un nom qui permet d'identifier de façon conviviale l'auteur du courrier.

* Serveur SMTP

Adresse IP ou nom qualifié du serveur SMTP (envoi de courrier).

* Serveur POP3 (réception)

Adresse IP ou nom qualifié du serveur POP3 (réception de courrier). Il s'agit du serveur qui héberge votre compte "Courrier".

* Email address

Votre adresse Email complète, par exemple : jmartin@nlynx.fr

* Nom d'utilisateur

Le nom d'utilisateur qui permet au serveur POP3 de vous identifier; ici "jmartin".

* Mot de Passe

Le mot de passe qui permet au serveur POP3 de vous authentifier.

Boîte d'émission														
Utiliser les touches curseur ou les touches de fonction.														
A	Sujet	Date												
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 25%;">F3=Quitter</td> <td style="width: 25%;">F4=Composer</td> <td style="width: 25%;">F5=Répondre</td> <td style="width: 25%;">F6=Transférer</td> </tr> <tr> <td>F7=Annuler</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>F8=Supprimer message</td> <td>F9=Relever boîte</td> <td colspan="2">F12=Changer de boîte</td> </tr> </table>			F3=Quitter	F4=Composer	F5=Répondre	F6=Transférer	F7=Annuler				F8=Supprimer message	F9=Relever boîte	F12=Changer de boîte	
F3=Quitter	F4=Composer	F5=Répondre	F6=Transférer											
F7=Annuler														
F8=Supprimer message	F9=Relever boîte	F12=Changer de boîte												

Boîte d'émission

F3=Quitter	Quitter. Tous les messages marqués pour effacement (avec F8) seront effacés.
F4=Composer	Appelle l'écran de composition d'un nouveau message (voir la suite).
F5=Répondre	Réponse à un message sélectionné.
F6=Tranférer	Transférer un message à un autre destinataire.
F7=Annuler	Effacera tous les messages marqués pour suppression avec F8.
F8=Supprimer message	Marque les messages à effacer. Il seront effacés soit en quittant le module de courrier avec F3 ou en appuyant sur F7.
F9=Relever boîte	Pressez F9 pour avoir le liste des messages reçus (boîte de réception) ou envoyés (boîte d'émission)..
F12=Changer de boîte	Passer de la boîte d'émission à celle de réception ou vice-versa sans transiter par le menu Email.

Attention,

Les E-mails ne sont pas reçus automatiquement. Vous devez presser la touche F9 pour mettre à jour le contenu de vos boîtes.

Pour lire un courrier déplacez le curseur sur son libellé et appuyez sur la touche "Entrée". Vous pouvez faire défiler le texte de haut en bas et bas en haut avec les touches Page Haut et Page Bas ainsi que vers la droite et la gauche avec les touches Curseur Droit et Curseur Gauche.

Lorsque vous lirez un message, le format sera semblable au format ci-dessous. Vous noterez la possibilité d'imprimer le message avec la touche F7=Imprimer.

E-Mail	
<hr/>	
De:	
A:	
CC:	
Date:	
Sujet:	
<complete !>	
F3=Quitter	F7=Imprimer
E-Mail and Utility	

Affichage d'un message (Exemple)

Composition d'un nouveau message

Depuis la boîte réception ou d'émission, appuyez sur F4=Composer pour créer un nouveau message. Vous obtiendrez l'écran suivant :

Nouveau message			
<hr/>			
Utiliser la touche Tab pour déplacer le curseur.			
A	<u>test@nlynx.fr</u>		
Copie	<u>jdoe@nlynx.com</u>		
Sujet	<u>Message de test</u>		
Ceci est un message de test. Utilisez la touche "Fin de Zone" pour commencer une nouvelle ligne.			
==== Bas de page =====			
F3=Quitter	F4=Envoyer et Quitter	F5=Effacer la ligne	F9= Contact
E-Mail and Utility			

La touche F9 permet d'appeler le carnet d'adresse afin de sélectionner l'adresse du destinataire si elle a déjà été enregistrée.

Le carnet d'adresses

Le carnet d'adresse se construit en sélectionnant l'option "Carnet d'adresse" depuis le menu principal du client de courrier électronique. Ce choix appelle l'écran suivant :

Carnet d'adresses	
Utiliser les touches curseur ou les touches de fonction.	
Nom	Adresse Email
François Dupont	fdupont@monfournisseur.fr
F3=Quitter F4=Nouveau F5=Modifier F8=Supprimer F12=Sélectionner	
E-Mail and Utility	

La touche F12 permet de sélectionner une adresse qui passe alors en surbrillance rouge. La touche F4 permet de créer une nouvelle entrée dans le carnet et la touche F5 permet de modifier une entrée existante après l'avoir sélectionnée avec le curseur de même que la touche F8 permet de supprimer cette sélection.

Les touches F4 et F5 appellent l'écran suivant :

Carnet d'adresse											
Utiliser les touches curseur ou les touches de fonction.											
Nom	Adresse Email										
François Dupont	fdupont@monfournisseur.fr										
<table border="1"><thead><tr><th colspan="2">Carnet d'adresse</th></tr></thead><tbody><tr><td colspan="2">Utiliser la touche Tab pour déplacer le curseur.</td></tr><tr><td>Nom</td><td>_____</td></tr><tr><td>Adresse Email</td><td>_____</td></tr><tr><td>F3=Quitter</td><td>F4=Sauver et Quitter</td></tr></tbody></table>		Carnet d'adresse		Utiliser la touche Tab pour déplacer le curseur.		Nom	_____	Adresse Email	_____	F3=Quitter	F4=Sauver et Quitter
Carnet d'adresse											
Utiliser la touche Tab pour déplacer le curseur.											
Nom	_____										
Adresse Email	_____										
F3=Quitter	F4=Sauver et Quitter										
F3=Quitter F4=Nouveau F5=Modifier F8=Supprimer F12=Sélectionner											
E-Mail and Utility											

Remarque utile: Nous vous rappelons que lorsque la méthode "Menu" a été sélectionnée (Config/Set Up display) pour définir le fonctionnement de Alt+Saut (hot key), il est possible de passer directement à la boîte de réception depuis une session par la combinaison de touches **Alt+0**(pavé numérique) et à la boîte d'émission par **Alt+,**(pavé numérique).

3.6.2 Utilitaire "Ping" (Ping Utility)

La validation de l'option Ping Utility appelle l'écran ci-dessous:

Work with Ping utility

Input host name/address and press ENTER.

Host name/address: _____

F3=Quitter

E-Mail and Utility

Cette option est très utile pour permettre de déterminer les causes d'une éventuelle "non connexion". Host name/address est soit l'adresse IP de la machine que l'on veut "pinguer" soit son nom qualifié.

3.7 Journal de connexion (Connection Log)

Ce journal de connexion permet, outre de suivre les diverses étapes de connexion des sessions, de visualiser :

La version de microcode.

La version de la carte logique.

La taille mémoire.

L'adresse MAC de l'appareil.

Certains élément de configuration: serveur TFTP, DHCP, DNS, adresse IP, masque...

Les informations éventuellement transmises éventuel serveur DHCP peuvent aussi y être visualisée.

Exemple de journal de connexion:

```
OmniTerm Connection Log

OmniTerm V03.08.01.64-A
Memory detect 256K
Ethernet init done
Ethernet MAC address is 00:50:AC:00:00:88
DHCP on
DHCP RenewLease off
DHCP failed, uses ROM settings
Ethernet cable is disconnected. Connecting failed
IP address is 10.1.1.50
Subnet mask is 255.0.0.0
Gateway address is 10.1.1.200
DNS is 10.1.1.201
TFTP Server is 10.1.1.25
MTU Size is 1500
Tcp Window is 2048
TN0101:Connecting to Host (10.1.1.201) successful
TN0102:Connecting to Host (128.103.60.32) successful
TN0102:No response. Connect failed

F3=Exit      PGUP=Page Up   PGDN=Page Down

Connection Log
```

Note: Le code version d'OmniTerm obéit à la règle suivante :

Vxx.xx.yy.yy-A où: xx.xx= version des microcodes TCP/IP-Telnet
yy.yy= version des microcodes d'émulation Ecran/Imprimante
A = version de la carte logique

Veuillez vous référer au **Chapitre 4 – Connexion Hôte** pour une explication des divers messages relatifs à la connexion que vous pourriez rencontrer.

Chapitre 4

Opération en connexion

Le mode Opération en Ligne démarre automatiquement après la mise sous tension ou après avoir quitté le mode de Configuration (chapitre 2).

L'écran est organisé en deux parties : la zone des données et la ligne d'état dans la partie basse (voir la section Affichage et Opération).

La connexion au système hôte s'établit dans un premier temps puis, après établissement de la session (ou des sessions), un écran type de terminal apparaît.

La zone de données reçoit les données issues du clavier, celles issues du système hôte ou des messages générés par OmniTerm.

Elle peut afficher 24 lignes de 80 caractères (1920 caractères) ou 27 lignes de 132 caractères (3564 caractères) suivant l'application résidant sur le système hôte.

Connexion au système hôte

Divers types de messages peuvent être affichés pendant l'établissement de la connexion. Dans ces messages, décrits plus bas, le terme *HostID* indique l'adresse IP du système hôte ou son nom qualifié suivant le choix fait lors de la configuration des sessions (chapitre 2).

Des messages de même types sont aussi affichés lors d'une perte de connexion.

Si, lors du démarrage d'OmniTerm, aucune session n'est configurée, le message suivant est affiché :

+-----+	+-----+
There is no active session.	Il n'y a pas de session active.
Go into Offline Setup to configure	Aller en mode Configuration
a session.	pour en créer.
+-----+	+-----+

Eteignez OmniTerm et redémarrez en appuyant sur la barre d'espace, puis référez-vous au chapitre 2 pour configurer les sessions ou les activer.

Si vous n'avez configuré qu'une session imprimante et que la connexion est réussie, vous obtiendrez le message :

Printer Session Mode - Press SETUP for status.

Mode session imprimante – Appuyez sur Config pour statut.

Après avoir appuyé sur la touche **Config** sélectionnez l'option **Browse Printer Information** pour vérifier l'état de l'imprimante et de la connexion.

Lorsque des sessions écran sont configurées et actives divers messages de connexion peuvent être affichés lors du démarrage.

Ces messages sont décrits ci-après :

Loading DHCP server, please wait ...

Chargement depuis le serveur DHCP, attendez s.v.p....

- Si, lors de la configuration d'OmniTerm, l'option DHCP=Yes est conservée (c'est la valeur par défaut) à la rubrique "Network configuration", ce message sera brièvement affiché lorsque le serveur DHCP est détecté et que les paramètres de configuration qu'il fournit sont chargés.
Si ce message est affiché pendant plusieurs secondes cela signifie qu'il y a un problème DHCP (pas de serveur prêt par exemple) et le message "Connection failed" sera subséquemment affiché.
Notez que si dans la configuration des paramètres réseau l'option Backup to Static a été validée, OmniTerm utilisera les paramètres statiques renseignés dans l'option "Network Configuration".

Connecting to Host (HostID)

(Connexion à l'hôte (ID hôte)....)

- Message affiché pendant 4 à 20 secondes (suivant le système hôte) pendant l'établissement de la connexion. Il peut rester plus longtemps si TCP/IP exécute de nouvelles tentatives de connexion (en fonction de la valeur de l'option Retry dans la configuration).

Connecting to Host(HostID) successful

(Connexion à l'hôte (ID hôte) réussie)

- Message affiché lorsqu'une session est connectée avec succès.

Les tableaux suivants listent des messages d'erreur susceptibles d'être affichés. Appuyez sur la touche **Config** et sélectionner **Connection Log** pour obtenir des informations plus détaillées sur le processus de connexion et les messages affichés.

OmniTerm - Connexion : Exception Messages
<p>Ethernet cable is disconnected. Connecting to Host failed. <i>(Le câble ethernet est déconnecté. La connexion à l'hôte a échoué.)</i></p> <ul style="list-style-type: none">● A la mise sous tension : Aucune connexion ethernet détectée.● En cours d'utilisation : La connexion ethernet est perdue et la touche Entrée pressée. Note : Il faut entre 30 secondes et 3 minutes pour détecter ce problème.
<p>Host (HostID) no response. Connect failed. <i>(Hôte(ID Hôte) pas de réponse. La connexion a échoué.)</i></p> <ul style="list-style-type: none">● Hôte (adresse) non trouvé : adresse IP ou DNS non défini.● Adresse du système hôte dans un autre sous-réseau et Passerelle (Gateway) non configurée dans OmniTerm ou invalide.

Connecting to Host(HostID) failed.

(La connexion à l'hôte(ID Hôte) a échoué.)

- Serveur TELNET non démarré sur le système hôte. Sur AS/400 lancez la commande (run NETSTAT *CNN, et cherchez Telnet dans la colonne Local Port).
- Recherchez un éventuel problème DHCP dans le 'Connection Log'.
- Erreur de résolution de nom DNS (nom invalide – pas d'adresse IP).
- Duplication d'adresse IP.
- Session Imprimante (voir "Connection Log") : la version d'OS/400 nécessite des PTFs pour accepter l'impression en TCP/IP sinon la cause est listée dans le "Connection Log".

Host(HostID) no response. Time-Out.

(Pas de réponse du système hôte (ID hôte). Délai d'attente écoulé.)

- L'hôte a cessé de répondre (déconnexion physique du réseau, panne du système hôte. Délai avant apparition du message, environ 10 minutes.
- Le sous-système refuse la connexion pour cause de nom de session inacceptable. Changez (vérifiez d'éventuelles restrictions de nom au niveau sous-système - WRKSBSD) ou supprimez le nom de session.
- "Destination Unreachable" (Destination inaccessible). Ce message est un message ICMP émanant du Routeur/Passerelle. L'adresse spécifiée en dehors du réseau local est invalide.

Disconnect by Host (HostID)

(Déconnecté par le système hôte(ID hôte))

Ce message est, dans tous les cas, généré par une commande TCP/IP "Reset" envoyée à OmniTerm. Ce message n'est jamais le fait d'OmniTerm.

-- avant l'établissement d'une connexion --

- Trop de tentatives infructueuses d'entrée en session.
- Nom de session dupliqué (sur un autre terminal ayant une adresse IP différente).
- Duplication d'adresse IP (erreur DHCP ou erreur de configuration d'OmniTerm).
- Connexion refusée par le système hôte, mauvaise adresse IP.
- Session imprimante avec 'Host Print Transform – Modèle d'imprimante invalide ou file d'attente des messages invalide.

-- après l'établissement d'une connexion --

- TELNET inactivity timeout incorrect. Lancez CHGTELNA et donnez une valeur 0 puis arrêtez et relancez le serveur Telnet.
- Session terminée par l'administrateur de l'AS/400.
- Serveur Telnet arrêté (lancez NETSTAT *CNN et vérifiez l'état de Telnet).

DHCP failed, using ROM setting. IP address is n.n.n.n

(Erreur DHCP, utilisation des paramètres ROM. L'adresse IP est n.n.n.n)

Message affiché dans le "Connection Log" seulement. OmniTerm n'a pu recevoir de paramètres de configuration par DHCP. Il va donc utiliser les paramètres saués dans sa ROM s'ils ont été préalablement configurés et si l'option "Backup to Static" a été validée. Si aucune valeur n'a été préalablement spécifiée, la connexion échouera.

IP address conflict with hardware address xx.xx.xx.xx.xx.xx

(Conflit d'adresse IP avec le dispositif d'adresse MAC xx.xx.xx.xx.xx.xx)

Message affiché dans le "Connection Log" seulement, l'écran de session affiche **Connecting to Host(HostID) failed**. L'adresse spécifiée ou attribuée par DHCP a OmniTerm est dupliquée. Le protocole ARP transmet cette information a OmniTerm et indique l'adresse MAC du dispositif en conflit.

IP address conflict, Disconnect Host (HostID) by OmniTerm.

(Conflit d'adresse IP, Déconnexion du système hôte (HostID) par OmniTerm).

- OmniTerm a reçu une requête ARP lui indiquant qu'un autre dispositif veut se connecter avec son adresse IP. OmniTerm coupe immédiatement la connexion à l'hôte. Corrigez le problème.
Vérifiez que l'option "détection de conflit IP" de DHCP est activée. Cela évitera ce genre de problème lorsque DHCP est utilisé.

Disconnect Host(HostID) by OmniTerm

(Déconnexion de l'hôte (ID hôte) par OmniTerm)

- L'utilisateur a appuyé simultanément sur les touches **Alt+Maj+Suppr** ce qui a pour résultat de déconnecter simultanément toutes les sessions en envoyant une commande IP "Reset" à l'hôte.

xxxxxx: Attached printer powered off. Disconnect Host(HostID)

(xxxxxx: L'imprimante connectée est hors tension . Déconnexion de l'hôte (ID hôte)

- La session imprimante (nom = xxxxxx) était active et l'imprimante a été mise hors tension. Remettre l'imprimante sous tension pour ré-initialiser la connexion. Le message **Connecting to Host(HostID) successful** sera alors de nouveau affiché dans le "Connection Log".

Reconnexion des sessions

Vous pouvez essayer de reconnecter une session qui s'est déconnectée ou qui a été déconnectée par **Alt+Maj+Suppr** en appuyant simultanément sur **Alt+Shift+F9**. Cette opération est à effectuer pour chaque session déconnectée.

Notez que si l'origine de la déconnexion est le système hôte une action corrective à son niveau doit tout d'abord être effectuée.

Par exemple " Mise hors fonction" suivi de "Mise en instance" sur un AS/400.

La séquence **Alt+Shift+F9** est valable pour les session TN3270 et TN5250. Pour une session ASCII utilisez **Alt+R**.

Affichage et opération

Note sur la session écran :

Après l'établissement d'une connexion un écran d'accueil (Sign On) est affiché par le système hôte. Après un certain temps d'inactivité une temporisation interne à l'AS/400 va jouer et fermer la session. Voir la valeur système QINACTVT si vous voulez modifier cette temporisation.

4.1 Changement de session

OmniTerm affiche une session à la fois. Le numéro de la session en cours est affiché en bas à gauche sur la ligne d'état.

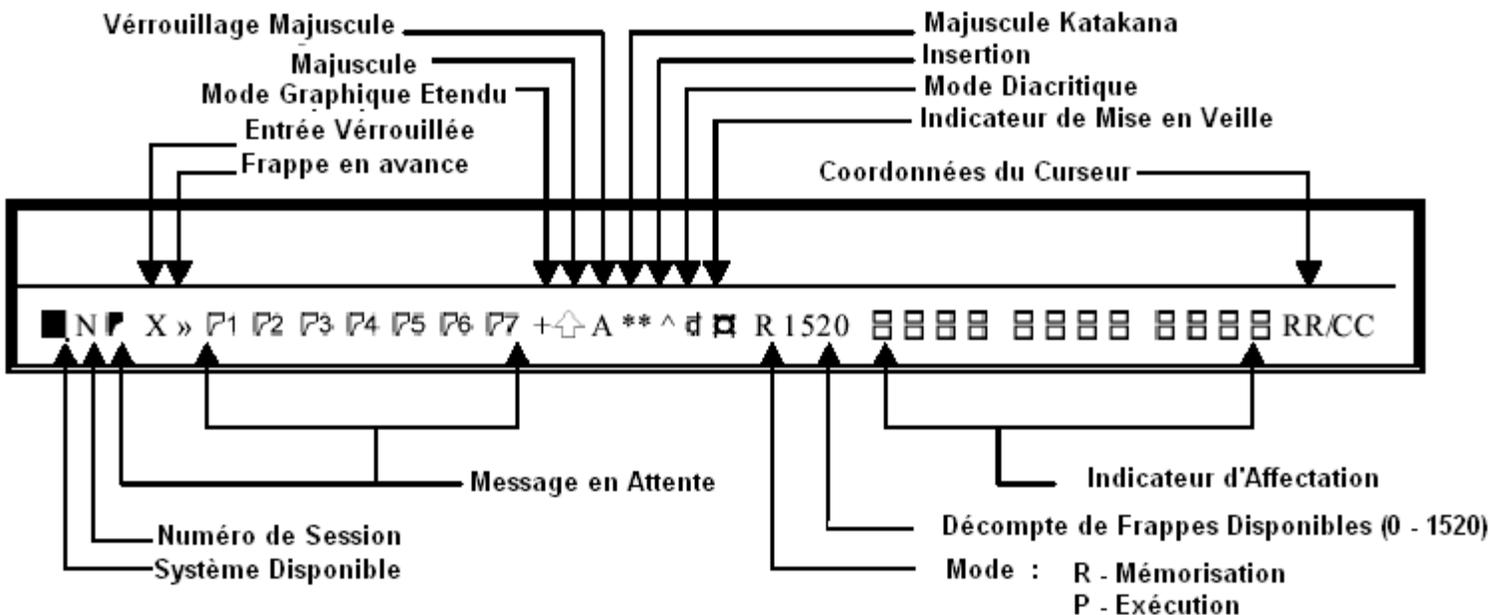
Pour changer de session de façon cyclique appuyez sur **Alt+Saut**.

Exemple : 1 -> 2 -> 3 -> 1

Si la valeur 'Menu' a été sélectionnée pour l'option Hot-Key dans le "Setup display" Vous pouvez aussi changer de session directement en appuyant sur **Alt+d** où d= 1 - 2 - 3 - 4 -0 -, sur le pavé numérique. Alt+0 bascule sur la boîte de réception de courrier et Alt+, sur la boîte d'émission.

4.2 Ligne d'état

La ligne d'état occupe le bas de l'écran et propose diverses informations liées à la session et à OmniTerm. Sa structure est la suivante :



Sessions 5250

Les symboles d'état sont décrits ci-dessous :

Nom du symbole	Symbole	Signification
Système disponible		Le système hôte est prêt.
Numéro de session	N	Indique quelle session est actuellement active.
Message en attente		Ce symbole indique que l'hôte a des messages en attente pour la session active.
		Le symbole (x) indique que l'hôte a un ou des messages en attente pour la session "x" et que cette session est inactive.
Entrée verrouillée	X	Ce symbole apparaît quand : <ul style="list-style-type: none"> ● D'autres données sont en cours de traitement. ● Le système hôte est fortement sollicité. ● Le système hôte a détecté une erreur. Quand cet indicateur est positionné, et lors de l'appui sur certaines touches, un signal d'alarme retentit pour signaler que le système ne les accepte pas.
Frappe en avance	»	Signale que vous pouvez continuer à entrer des données même si le clavier se verrouille.
Graphique étendu	+	Indique que le jeu de caractères graphiques du clavier étendu (103 touches) est actif.
Majuscule		Les caractères saisis s'affichent en majuscule (touche majuscule enfoncée).
Verrouillage majuscules	A	Le clavier est verrouillé en mode Majuscules. Tous les caractères alphabétiques tapés s'afficheront en majuscule.
Mode insertion	^	Indique si le mode Insertion (touche Inser) est actif ou non.
Mode diacritique	đ	Indique qu'OmniTerm est en mode diacritique. Ce symbole s'affiche quand vous appuyez sur l'une des touches suivantes : accent circonflexe (^), accent grave (`), tilde (~), tréma (¨). Ce mode dépend du programme hôte et non d'OmniTerm.
Indicateur de mise en veille		Signale que la fonction de mise en veille automatique et qu'OmniTerm n'a pas été sollicité par le système hôte depuis 2, 5, 10 ou 20 minutes. Seule la barre d'état est affichée.
Mode mémorisation	R	Indique qu'OmniTerm est en mode Mémorisation. Il est suivi du nombre de frappes encore mémorisables.
Mode exécution	P	OmniTerm est en mode Exécution.
Pause (Mémor/Exéc)		Une Pause a été enregistrée en mode mémorisation ou demandée en mode exécution.
Frappes encore disponibles	1520	Indique le nombre de frappes encore mémorisables.
Indicateur d'affectation		Indique le nombre et la position des touches de fonction auxquelles des données mémorisées ont été affectées. Un rectangle noirci indique que la touche de fonction correspondante est utilisée.
Coordonnées du curseur	RR/CC	Les valeurs RR et CC indiquent respectivement les coordonnées ligne (RR) /colonne (CC) correspondant à la position du curseur.

Sessions 3270

Connexion système

Symbole	Signification
M	Connexion à un mainframe.
A	La connexion entre le système et le contrôleur n'est pas SNA.
█	OmniTerm est connecté à une application (Lu – Lu).
☒	Connexion SSCP. Entrez une commande ou SysReq pour passer en mode Lu - Lu .
?	Pas de propriétaire.

Entrée verrouillée

Symbole	Signification
X-system	Système verrouillé. L'application a verrouillé le clavier.
X ⌚	Attente. Le système hôte a besoin de temps avant de répondre.
X NUM	Entrée de données numériques seule autorisée.
X-f	Fonction moins.
X-s	Symbole moins.
X >	Trop de données entrées.
X ← →	Aller ailleurs.
X +?	Touche diacritique invalide.
XPROG nnn	Erreur programme. Ce symbole peut apparaître quand les données reçues sont incorrectes. Référez-vous au manuel IBM "IBM 3174 Establishment Controller Customer Problem Determination' pour des explications sur la valeur de nnn.

Majuscules et modes

Symbole	Signification
↑	Majuscule
A	Verrouillage majuscules
Num	Mode numérique.
^	Insertion.
đ	Mode diacritique.

Sessions ASCII

Lors de la connexion d'une session ASCII (VT100, VT220, Xterm), l'écran suivant s'affiche:

```
Telnet Applications Program. (Type VT220)

Use [ALT+L] Local Echo Turn (ON/OFF)!!
Use [ALT+X] Can Break Connect. !!

Open Connect to : HOST.....

.
-----
■ x(ASCII) 11/22
```

Le pavé noir sous la barre d'état indique que la session est active et la lettre **x** (x=1, 2, 3, 4), le numéro de la session affichée.

Alt+L permet à tout moment d'activer ou désactiver le mode écho local et **Alt+X** de déconnecter la session en cours.

Après la déconnexion d'une session soit par Alt+X soit par le système hôte, le message suivant est affiché :

```
-- Disconnect By HOST or User!!
[ALT+R] Reconnect To HOST!!
```

Pour reconnecter la session appuyez sur **Alt+R**.

La séquence "cachée" **Alt+K** permet d'invoquer un utilitaire offrant la possibilité de reconfigurer les 24 touches de fonction et certaines autres touches du clavier comme indiqué ci-dessous:

Function Key Command Mapping

Function Key Command Mapping

F1 : <u>^[OP</u>	F2 : <u>^[OP</u>
F3 : <u>^[OR</u>	F4 : <u>^[OS</u>
F5 : <u>^[[15~</u>	F6 : <u>^[[17~</u>
F7 : <u>^[[18~</u>	F8 : <u>^[[19~</u>
F9 : <u>^[[20~</u>	F10 : <u>^[[21~</u>
F11 : <u>^[[23~</u>	F12 : <u>^[[24~</u>
F13 : <u>^[[25~</u>	F14 : <u>^[[26~</u>
F15 : <u>^[[28~</u>	F16 : <u>^[[29~</u>
F17 : <u>^[[31~</u>	F18 : <u>^[[32~</u>
F19 : <u>^[[33~</u>	F20 : <u>^[[34~</u>
F21 : <u>_____</u>	F22 : <u>_____</u>
F23 : <u>_____</u>	F24 : <u>_____</u>
Ins : <u>^[[2~</u>	Del : <u>^D</u>
Home: <u>^[[1~</u>	End : <u>^[[4~</u>
PgUp: <u>^[[5~</u>	PgDn: <u>^[[6~</u>
Up : <u>^[[A</u>	Down: <u>^[[B</u>
--->: <u>^[[C</u>	<---: <u>^[[D</u>
ESC : <u>^[</u>	Tab : <u>^[</u>
<-SP: <u>^H</u>	Pad.: <u>.</u>

^[= Escape ^=Control [D]= DEL (7F)

F3 = Save and Exit ESC = Cancel F4=Load default

■ x(ASCII)
11/22

4.3 Mode mémorisation/exécution

La fonction Mémorisation/Exécution permet d'enregistrer des séquences de touches utilisées fréquemment. Ces séquences peuvent comporter des mots, des caractères ou des phrases, ainsi que des combinaisons de mots et de fonctions. Un compteur affiché sur la ligne d'état indique le nombre de frappes qui peuvent encore être mémorisées.

Les séquences enregistrées peuvent être attribuées aux touches de fonctions de F1 à F24.

L'Indicateur d'affectation, situé sur la barre d'état, affiche ces 24 touches de fonction sous forme de trois groupes de huit cases.

Une case vide indique qu'aucune séquence mémorisée n'est affectée à la touche de fonction correspondante tandis qu'une case remplie indique que la touche de fonction correspondante est utilisée.

Le nombre maximum de caractères pouvant être enregistrés est de 1520.

Mode mémorisation

Pour enregistrer une séquence de touches, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche **Mémor**. Les chiffres "nnnn" apparaissent sur la barre d'état. Ils représentent le nombre d'appuis sur une touche pouvant encore être mémorisés.
2. Ces chiffres sont précédés de la lettre **R** (record = mémorisation)
3. Appuyez sur la touche de fonction à laquelle vous désirez attribuer la séquence que vous allez enregistrer. Le symbole F_{xx} apparaît sur la ligne d'état où xx est le numéro de la touche de fonction sélectionnée.
Notez que si une séquence est déjà attribuée à une touche de fonction, l'alarme retentira lorsque vous appuierez sur cette touche de fonction.
Vous pouvez alors, soit enregistrer une nouvelle séquence par-dessus celle déjà existante, soit quitter le mode Mémorisation en appuyant à nouveau sur la touche **Mémor**.
4. Entrez la séquence que vous désirez enregistrer. Vous remarquerez que le compteur d'appui sur touches se décrémente au fur et à mesure de votre frappe.

Notez que, lors de l'exécution d'une séquence enregistrée, il est possible d'entrer des informations qui ne font pas partie de cette dernière (mot de passe par exemple). Il suffit, lors de la mémorisation, d'intégrer une "Pause" dans la séquence.

Lors de l'exécution, la séquence s'arrêtera au moment de la pause. L'opérateur peut alors rentrer un mot de passe, par exemple ou attendre la réponse du système hôte à une commande intégrée dans la séquence enregistrée. L'opérateur fera ensuite redémarrer l'exécution par appui sur la touche **Alt+Pause**.

Pour mettre en œuvre cette possibilité il suffit, au moment de la mémorisation, d'appuyer sur la touche **Alt+Pause** lorsque l'on désire que l'exécution marque une pause. Le symbole  s'affiche sur la barre d'état.

5. Appuyez à nouveau sur la touche **Mémor** pour arrêter la mémorisation et enregistrer la séquence de touche.

NOTES:

*Les touches suivantes ne peuvent pas être mémorisées: **Exéc**, **Config**, **Mémor**, **Alt+saut**.*

*Les touches telles que **Majuscule**, **Verrouillage Majuscule**, **Alt** ou **Pause** comptent comme deux appuis de touche car elles envoient un code lors de l'appui et un code lors de la remontée.*

Mode exécution

Pour exécuter une séquence mémorisée :

1. Positionnez le curseur à l'endroit où la séquence doit être rejouée.
2. Appuyez sur la touche **Exéc**. La lettre **P** (Playback = Exécution) et l'indicateur d'affectation apparaissent alors sur la barre d'état.
3. Appuyez sur la touche de fonction correspondant à la séquence enregistrée que vous désirez faire exécuter.

NOTES:

Pause : Si une Pause a été enregistrée le symbole  apparaît sur la barre d'état à côté du **P**. Entrez les données désirées (mot de passe par exemple) puis appuyez sur **Alt+Pause** pour continuer l'opération d'exécution.

Quit (Alt+Rest): Cette séquence de touches annule l'opération d'exécution.

Exercice de Mémorisation/Exécution :

Voici un exercice destiné à vous familiariser avec les modes Mémorisation et Exécution.

Objectif :

Entrée automatique par appui sur la touche F1 de l'identité utilisateur et du nom de programme/procédure dans un d'Ouverture d'AS/400 combiné avec l'entrée manuelle, pour des raisons de sécurité, du mot de passe.

Mode opératoire :

Lorsque l'AS/400 présente son écran d'Ouverture, appuyez sur la touche **Mémor**.

La ligne d'état affichera, a sa droite, les informations suivantes :

R1520 

Appuyez sur F1 (touche à laquelle on veut attribuer la séquence enregistrée). La ligne d'état affichera ceci:

R1520 F1

Entrez le nom d'utilisateur suivi de **ZSuiv** pour positionner le curseur au début du champ de saisie du mot de passe.

Appuyez maintenant sur **Alt+Pause**. N'entrez pas le mot de passe.

La ligne d'état affiche les informations suivantes:

Rxxxx F1 

Entrez le mot de passe puis appuyez de nouveau sur **Alt+Pause** pour redémarrer le processus d'enregistrement des touches. Le symbole de la ligne d'état (le "petit bonhomme") disparaît. Avec la touche ZSuiv positionnez-vous au début du champ "Programme/Procédure" puis entrez le nom du programme ou de la procédure suivi de **Entrée**.

L'écran d'application s'affiche. Appuyez une nouvelle fois sur **Mémor** pour quitter le mode mémorisation et enregistrer la séquence de touche associée à F1.

Maintenant, pour tester cet enregistrement, quittez l'application et revenez à l'écran d'Ouverture.

Appuyez sur **Exéc** pour entrer en mode exécution. La ligne d'état affiche alors les informations suivantes:

P 

Vous remarquerez que la case correspondant à la touche F1 est noircie. Ceci indique qu'une séquence de touche enregistrée est bien attribuée à cette touche.

Appuyez sur F1. Vous observerez que l'identité utilisateur est automatiquement saisie à l'écran et que le curseur se positionne au début du champ "Mot de Passe".

L'exécution s'arrête alors et la barre d'état affiche:

P 

signifiant qu'une Pause a été enregistrée. Saisissez alors manuellement le mot de passe puis appuyez sur **Alt+Pause**. L'exécution reprend, le nom de programme ou de procédure est entré et l'écran d'application s'affiche. La sortie du mode exécution se fait automatiquement.

Pour effacer la séquence de touche attribuée à F1 appuyez sur **Mémor** puis **F1** puis **Suppr**.

Fin de l'exercice.

4.4 Séquences de touches spéciales

Les fonctions spéciales suivantes sont aussi supportées en mode opérations En Ligne.

Déconnexion du (des) système(s) hôte(s)

Pour déconnecter toutes les sessions simultanément et libérer les ressources système appuyez sur :

Alt+Maj+Suppr

Le message **Disconnect Host(HostID) by OmniTerm** est alors affiché à l'écran et est enregistré dans le log.

Reconnection des sessions

Pour reconnecter une session positionnez-vous sur cette session et appuyez sur :

Alt+Shift+F9.

Notez que cette combinaison est valable pour les sessions TN5250 et TN 3270.
Appuyez sur **Alt+R** pour une session ASCII.

Changement de la fonte d'affichage

Lorsque vous êtes en connexion vous pouvez changer le type de fonte de l'affichage sans passer par le menu en ligne. Utilisez la combinaison de touches :

Alt+F11

Page laissée en blanc intentionnellement

Appendice A

Codes d'erreur clavier

Ces codes d'erreur, leur signification et l'action corrective qui leur est propre sont décrits ci-dessous.

Ces codes d'erreur sont affichés dans le coin bas à gauche de l'écran.

Lorsque ces codes sont affichés l'entrée de données est impossible et le symbole d'entrée verrouillée (X) s'affiche sur ligne d'état.

0000 <i>Action:</i>	Pas d'aide disponible Vous avez appuyé sur la touche Aide alors qu'aucun code d'erreur n'est affiché. L'erreur peut aussi provenir d'un programme d'application n'ayant pas de fonction d'aide. Appuyez sur la touche Rest.
0001 <i>Action:</i>	Cadence de frappe trop rapide Votre vitesse de frappe est trop élevée. Le système hôte n'a pas identifié le dernier caractère entré. Appuyez sur la touche Rest et continuez votre travail.
0002 <i>Action:</i>	Code touche reçu non valide Le système hôte a reçu un code touche non valide. Appuyez sur la touche Rest et faites une nouvelle tentative. En cas d'échec contactez le responsable système.
0003 <i>Action:</i>	Touche invalide Vous avez appuyé simultanément sur la touche Alt et une touche qui ne peut pas lui être combinée. Appuyez sur la touche Rest.
0004 <i>Action:</i>	Champ protégé Vous avez essayé de rentrer des données dans un champ protégé. Appuyez sur la touche Rest.
0005 <i>Action:</i>	Zone protégée Vous avez essayé d'entrer des données alors que le curseur n'était pas dans un champ d'entrée Appuyez sur la touche Rest. Amenez le curseur dans un champ valide.
0006 <i>Action:</i>	Entrée invalide Vous avez appuyé sur une touche non valide après avoir invoqué la fonction appel Système (Syst/Attn) et avant d'avoir appuyé sur Entrée ou Rest. Appuyez sur la touche Rest.
0007 <i>Action:</i>	Saisie obligatoire Un ou plusieurs champs où la saisie est obligatoire non pas été renseignés. Appuyez sur la touche Rest et entrez les données requises.

0008	<p>Champ alphabétique Vous avez essayé d'entrer des données autre que les lettres de A à Z des espaces, des traits d'unions des virgules ou des points dans un champ alpha.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest.</p>
0009	<p>Champ numérique Vous avez essayé d'entrer des données non numériques dans un champ numérique. Les seuls caractères valides sont les chiffres de 0 à 9, l'espace, la virgule, le point et les signes plus et moins.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest.</p>
0010	<p>Saisie invalide Vous avez tenté d'entrer des données invalides dans un champ n'acceptant que des données numériques avec signe. Les caractères autorisés sont les chiffres de zéro à neuf.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et recommencez.</p>
0011	<p>Saisie invalide Vous avez tenté d'entrer un caractère à la dernière position d'un champ numérique avec signe.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Vérifiez les données et sortez du champ avec Zpos, Znég ou ZSuiv.</p>
0012	<p>Erreur d'insertion En mode insertion aucun caractère ne peut-être entré dans un champ si celui-ci est complet ou que le curseur est à la dernière position.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest.</p>
0013	<p>Sortie de champ invalide Vous avez essayé de sortir d'un champ après avoir appuyé sur la touche Inser.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest</p>
0014	<p>Champ incomplet ou vide Vous avez appuyé sur une touche de fonction dont l'effet est de faire sortir le curseur du champ en cours. Toutefois, s'agissant d'un champ à saisie obligatoire celui-ci doit être complété entièrement ou être intégralement vide</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Remplissez le champ entièrement ou amenez le curseur à son début et videz le en appuyant sur ZSuiv, Znég ou Zpos.</p>
0015	<p>Erreur d'auto-contrôle Vous avez entré des données dans un champ auto-contrôlé, mais le nombre et le chiffre d'auto-contrôle tapés ne correspondent pas.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Vérifiez la validité du nombre et du chiffre d'auto-contrôle entrés. Recommencez. Si l'erreur persiste contactez l'administrateur.</p>
0016	<p>Erreur sur champ numérique Vous avez appuyé sur la touche Znég alors que le champ dans lequel se trouvait le curseur n'était pas un champ numérique.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest ou sur la touche ZSuiv pour effacer tout le champ.</p>
0017	<p>Champ obligatoire non renseigné Vous avez appuyé sur ZSuiv, Znég ou Zpos alors que le curseur se trouvait dans un champ à renseignement obligatoire. Vous ne pouvez sortir de ce type de champ que s'il est entièrement rempli ou complètement vide.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Finissez de compléter le champ ou déplacez le curseur en début de champ et quittez le en appuyant sur ZSuiv, Znég ou Zpos. Ceci vous fera quitter le champ tout en effaçant son contenu.</p>

0018	<p>Champ où les touches "donnée" sont interdites Vous avez appuyé sur une touche "donnée" (alpha numérique) dans un champ qui n'accepte que des touches de fonction ou d'aide.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest Sortez du champ au moyen des touches ZSuiv, curseur, etc...</p>
0019	<p>Touche Dup interdite Appui sur Dup interdit dans ce champ.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et continuez à saisir.</p>
0020	<p>Champ cadré à droite ou numérique avec signe Vous avez appuyé sur une touche interdite. Il s'agit soit d'un champ cadré à droite soit d'un champ numérique avec signe d'où vous devez sortir avant d'appuyer soit sur :</p> <p>Touches de fonction, Aide, DéfilH, DéfilB et Pos1.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Le curseur ne change pas de position. Appuyez sur ZSuiv, Znég ou Zpos.</p>
0021	<p>Champ à saisie obligatoire Vous avez tenté de sortir d'un champ à saisie obligatoire sans y entrer des données.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Le curseur ne change pas de position. Appuyez sur ZSuiv, Znég ou Zpos</p>
0022	<p>Erreur système L'état du champ en cours est inconnu. Ce type d'erreur peut se produire au cours d'une opération d'insertion ou de suppression de données.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et vérifiez votre opération d'insertion ou de suppression.</p>
0023	<p>Valeur hexadécimale incorrecte Vous avez appuyé sur la touche Hexa et l'un ou les deux caractères suivants n'étaient pas compris entre A et F/4 et 9 pour le premier et A et F/0 et 9 pour le second. Cette erreur se produit aussi quand un code hexadécimal est utilisé dans un champ numérique (avec ou sans signe) dans un champ alphabétique ou dans un champ d'entrée/sortie.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et corrigez.</p>
0024	<p>Valeur non numérique Vous avez tenté d'entrer une valeur non numérique dans un champ numérique.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et continuez.</p>
0026	<p>Le dernier caractère n'est pas un chiffre Vous avez essayé de quitter un champ numérique avec la touche Znég alors que le dernier chiffre du champ n'est pas un chiffre.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et corrigez.</p>
0027	<p>Touche non supportée Vous avez appuyé sur une touche non supportée par ce poste d'affichage.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest et continuez en utilisant des touches valides.</p>
0029	<p>Erreur après une touche morte (accentuée) Vous avez appuyé sur une touche morte puis sur une touche qui ne peut pas lui être combinée.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest.</p>
0099	<p>Système indisponible Une erreur s'est produite pendant ou après l'entrée en session.</p> <p><i>Action:</i> Appuyez sur la touche Rest. Si l'erreur persiste contactez l'administrateur.</p>

Page laissée en blanc intentionnellement

Appendice B

Erreur mémoire CMOS / Batterie défectueuse (CMOS Memory Error or Battery Failure)

L'apparition en bas de l'écran du message : "CMOS MEMORY ERROR OR BATTERY FAILURE" signifie que les données de configuration contenues dans la mémoire CMOS ont été altérées. La cause peut être :

- OmniTerm a été remis à zéro, c'est à dire aux valeurs usine.
- Une perturbation électrique subite a été reçue par le terminal.
- La batterie interne est défectueuse et la mémoire CMOS ne conserve plus les données.

Dans le premier cas il suffit de configurer l'appareil (voir chapitre 1) pour faire disparaître le message.

Dans le deuxième cas, le message apparaît subitement durant l'utilisation. Vérifiez toutes les connexions électriques. Vérifiez que des interférences liées à des tubes au néon défectueux, des systèmes d'émission radio, la proximité de conduits électriques à haute tension ou de machines électriques de puissance n'en sont pas la cause. Branchez éventuellement l'appareil sur une autre prise murale. Redémarrez OmniTerm.

Dans le troisième cas, essayez de réécrire la configuration dans la mémoire CMOS. Eteignez l'appareil et redémarrez en appuyant sur la touche Espace. Re-entrez votre configuration (voir chapitre 1) et revenez en mode en ligne en appuyant sur F3. Si le message persiste, alors la batterie doit être remplacée. Contactez votre Service Après Vente ou votre distributeur.

Page laissée en blanc intentionnellement

Appendice C

Configuration du serveur TFTP de l'AS/400

Les instructions suivantes vous guident dans la configuration du serveur TFTP de votre AS/400 que vous pouvez utiliser pour mettre à jour les microcodes de votre omniterm. Vous devez en outre disposer de Client Access 400 (ou d'un logiciel équivalent tel que ES/TCP de Nlynx) afin de transférer sur l'AS/400 les fichiers nécessaires à la mise à jour. Vous devez, par ailleurs, disposer de droits d'officier de sécurité pour procéder à la mise en œuvre du serveur TFTP.

Une mise à jour de microcodes comprend 3 fichiers fournis par Nlynx dont les noms sont:

OMFLASH.UPD	Fichier de contrôle de version.
NLYNX1.xxx	xxx = version des microcodes TCP/IP.
NLYNX2.yyy	yyy = Version des microcodes des émulateurs.

Attention: Tous ces fichiers doivent être transférés, déplacés et sauvegardés ensemble!

1. Depuis un terminal créer un répertoire **/omniterm** dans l'AS/400 en entrant la commande:
====> CRTDIR DIR('omniterm')
2. Depuis un terminal configurer le serveur TFTP pour autoriser un chemin alternatif à **/omniterm** en entrant la commande suivante:
====> CHGTFTP ALTSRCDIR('/omniterm')
3. Depuis un PC avec CA/400 ou un autre logiciel, transférez les fichiers de mise à jour dans le répertoire **/omniterm** de l'AS/400.
 - a) Ouvrez deux instances de l'Explorateur Windows.
 - b) Sélectionnez le répertoire de votre PC contenant les fichiers dans une instance de l'Explorateur.
 - c) Sélectionnez le répertoire **omniterm** de l'AS/400 dans l'autre instance.
 - d) Faites glissez les fichiers du répertoire PC au répertoire AS/400.
4. Depuis un terminal précisez les différentes permissions accordées au répertoire et aux fichiers à l'aide des commandes suivantes:
====> CHGAUT OBJ('/omniterm') USER(QTFTP) DTAAUT(*rx) OBJAUT(*NONE)
====> CHGAUT OBJ('/omniterm/OMFLASH.UPD') USER(QTFTP) DTAAUT(*RX)
OBJAUT(*NONE)
====> CHGAUT OBJ('/omniterm/NLYNX1.xxx') USER(QTFTP) DTAAUT(*RX)
OBJAUT(*NONE)
====> CHGAUT OBJ('/omniterm/NLYNX2.yyy') USER(QTFTP) DTAAUT(*RX)
OBJAUT(*NONE)
5. Après avoir accompli toutes ces étapes vérifiez que le serveur TFTP est démarré, sinon démarrez le avec la commande:
====> ENDTCP SVR *TFTP pour confirmer l'arrêt, puis ====> STRTCP SVR *TFTP

Référez vous au chapitre 2.6 pour procéder à la mise à jour.

Page laissée en blanc intentionnellement

Appendice D

Procédure de trace TCP/IP depuis l'AS/400

Certains problèmes applicatifs pouvant être rencontrés lors de l'utilisation d'OmniTerm peuvent nécessiter la prise d'une trace de communication ligne afin d'en déterminer l'origine puis de les résoudre.

La prise de trace nécessite soit l'utilisation d'un PC équipé du logiciel adéquat soit d'un appareil spécifique.

Si le problème se manifeste dans un environnement AS/400, on peut, à défaut de posséder les équipements précités, utiliser le dispositif de trace réseau faisant partie des outils intégrés à l'AS/400.

Voici comment procéder :

Attention: Cette procédure a été écrite en utilisant la version V4R3 d'OS/400; elle peut varier suivant les version d'OS/400.

L'opérateur doit disposer des droits nécessaires à l'utilisation des outils système (SST).

___ Entrez la commande : **STRSST**

Ecran "System Service Tools" :

___ **1.** Start a service tool

Ecran "START A SERVICE TOOL" :

___ **3.** Work with communications trace

Ecran "WORK WITH COMMUNICATION TRACES" :

___ **F6** = START TRACE

Ecran START TRACE :

(Modifiez seulement les champs suivants)

___ Configuration Object = **CMN02** (nom de la ligne ethernet, exp. ETHLINE,CMN02)

___ Trace Description = **OMNITERM TRACE**

___ Buffer Size = **3** (2M)

___ **ENTER**

Ecran "SELECT TRACE OPTION" :

___ **1.** All Data (no filtering)

**** NE PAS encore appuyer sur Entrée, amenez OmniTerm jusqu'à l'écran précédent celui dans lequel le problème se manifeste.****

___ **ENTER**

****Effectuez la manipulation qui crée le problème****

Ecran "WORK WITH COMMUNICATION TRACES" :

___ Choisir option **2** = STOP TRACE (à faire sur
l'objet de configuration de la trace en cours.)

Ecran "WORK WITH COMMUNICATION TRACES" :

___ choisir option **6** = FORMAT AND PRINT
TRACE (à faire sur
l'objet de configuration de la trace en cours.)

Ecran "FORMAT TRACE DATA" :

Changez les options suivantes :

___ FORMAT TCP/IP DATA ONLY = **Y**
___ **ENTER**

Ecran "SELECT IP ADDRESSES TO FORMAT" :

___ IP ADDRESS = **xxx.xxx.xxx.xxx**
___ **ENTER**

Le message suivant s'affichera en bas de l'écran :

FORMAT OF TRACE DATA COMPLETE

___ **F3** pour quitter

Imprimez la trace en mode compressé ou en format paysage puis la communiquer au
Service Support Technique.

Appendice E

Auto-configuration d'OmniTerm par DHCP

La configuration des sessions et de certains paramètres réseaux d'OmniTerm peuvent être effectués par un script transféré à l'appareil par un serveur TFTP dont l'adresse et la localisation du script sont communiqués à OmniTerm par DHCP.

Prérequis :

Définir les options DHCP suivantes au niveau du serveur DHCP:

Description des options DHCP

- | | |
|----|---|
| 12 | "Nom de l'hôte"(Host Name) : |
| 66 | "Nom d'hôte du serveur de démarrage" : IP du serveur TFTP (Serveur de configuration à distance): |
| 67 | "Nom du fichier de démarrage" : Script de configuration sur le serveur ci-dessus; exemple: C:\omniterm\maconf.cfg |

- L'option 12 enverra à OmniTerm un nom dit "Host Name" qui pourra, si le script le spécifie, être attribué à une session en tant que nom de session.
Attention de ne pas confondre ce "Host Name" avec le "Host Name" défini à la section "Configuration du terminal"/"Paramètres réseau"/"Network parameters"/"Host name" du chapitre 2.
- L'option 66 transmet à OmniTerm l'adresse du serveur TFTP en charge de lui transférer le script.
- L'option 67 transmet à OmniTerm le chemin d'accès au script sur le serveur TFTP.

Note : Lors de la création de ces options DHCP vous devez toujours utiliser la variable "Chaîne" dans la fenêtre "Type de données" lorsque vous renseignez le champ "Valeur" de l'option; y compris si vous entrez une adresse IP (ne choisissez pas la variable "Adresse IP").

Au démarrage, après que DHCP a transféré les paramètres à OmniTerm le fichier de configuration sera transféré au terminal qui se configurera de lui-même.

La configuration d'un groupe d'OmniTerms, chacun avec sa configuration particulière, nécessite l'utilisation d'un serveur DHCP capable de supporter des programmes propriétaires fournis par l'administrateur et capables de configurer individuellement et de façon unique chaque OmniTerm. Le "Network Register" de Cisco est un exemple d'un tel serveur

Ce serveur peut relayer les requêtes des Omniterm et les ID de sous-réseau vers un programme externe qui peut, sur la base de ces informations, construire un script spécifique à chaque unité. Le serveur DHCP de Windows NT 4 n'a pas cette possibilité car il ne supporte pas d'interface avec des programmes externes.

Nous vous présentons ci-dessous un canevas type de fichier de configuration que nous appelons Canevas.cfg puis un exemple de configuration nommé Exemple.cfg.

Vous noterez tout d'abord les conventions d'écriture suivantes:

- 1) ";" est la marque de commentaire. Toute ligne commençant par ";" n'est pas prise en compte.
- 2) Ne pas mettre d'espaces ni devant ni derrière le signe "=".
- 3) [] délimite les diverses options.
- 4) <HOST>, sera remplacé par le nom défini dans l'option 12. <HOST> ne peut être utilisé que pour une seule session, sinon toutes les sessions auraient le même nom.
- 5) | ce signe signifie "ou", par exemple: Yes|No signifie que l'on a le choix entre Yes et No.

```

;          --- Canevas.cfg ---

;Connect retry=[NONE|number MIN]          ;défaut=NONE

; DHCP Renew Lease=[Yes|No]                ;défaut=No
; DHCP Auto Config=[Yes|No]                ;défaut=Yes
; Save Auto Config =[Yes|No]               ;défaut=No
; DHCP Backup to Static=[Yes|No]          ;défaut=No
; LPD address=
; LPD Printer Name=
; E-Mail Account Password=1234567890      ; blanc si pas de mot de passe
; E-Mail User Name=
; SMTP Server=
; POP3 (In)   Server=
; POP3 (In)   E-Mail Address=
; POP3 (In)   Username=
; POP3 (In)   Password=
; POP3 (Out)  Server=
; POP3 (Out)  E-Mail Address=
; POP3 (Out)  Username=
; POP3 (Out)  Password=
;
; Session ID= 1|2|3|4
; Device name= [device name|<HOST>device name]          ; défaut=Blank(no name)
; Device type=3477|3812|3278-2-E|3278-5-E| 3278-3-E|3278-4-E|3287-1|VT100|VT220|XTERM
; Emulation type=display|printer
; Host name/Address=adresse IP ou non d'hôte; Port Number= [port number] ; défaut=23
;
; if Device type = 3812
; Host print transform=[Yes|No]                ;défaut=Yes
; Message Queue=[message queue]                ;défaut=QSYSOPR
; Library=[library] ;default=*LIBL
; Font=[font] ;default=011
; Form Feed=[CONT|CUT|AUTOCUT]                ;défaut=CONT
; Printer Model=[*IBM42011|*HP4|*EPLQ1170|printer model] ;défaut=*IBM42011
; Paper source 1=[MFRTYPMDL|LETTER|LEGAL|EXECTIVE|LEDGER|A3|A4|A5|B4|B5|
CONT80|CONT132|NONE]
; Paper source 2=[MFRTYPMDL|LETTER|LEGAL|EXECTIVE|LEDGER|A3|A4|A5|B4|B5|
CONT80|CONT132|NONE]
; Envelope hopper=[MFRTYPMDL|MONARCH|NUMBER9|NUMBER10|B5|C5|DL|NONE]
; défaut pour Papier/Enveloppe source ci-dessus = MFRTYPMDL
; Ascii codepage 899 support=[Yes|No]          ;défaut=No
; Custom Object=[custom object]                ;défaut=Blank
; Custom Library=[custom library]              ;default=Blank
;
; if Device type = 3287-1
; Associated Printer=Session ID ; 1..4 = paired with session 1..4,
; 0 = No associated printer

```

--- Exemple.cfg ---

```
; Config Usage:
Connect retry=8 MIN
DHCP Auto Config=Yes
Save Auto Config=Yes
Backup DHCP to Static IP=No
LPD address=192.168.2.2
LPD Printer Name=Queue
E-Mail Account Password=12345
E-Mail User Name=PHIL
SMTP Server=mail.nlynx.com
POP3(In) Server=mail.club-internet.fr
POP3(In) E-Mail Address=phil@nlynx.com
POP3(In) Username=psacx
POP3(In) Password=abcdefg
POP3(Out) Server=mail.club-internet.fr
POP3(Out) E-Mail Address=phil@nlynx.com
POP3(Out) Password=abcdefg
Session ID=1
Device name=<HOST>
Device type=3477
Emulation type=display
Host name/Address=204.251.57.7
Port Number=23
Session ID=2
Device name=MainFrame
Device type=3278-2-E
Emulation type=display
Host name/Address=TNSERVER.DI3270.COM
Port Number=23
Session ID=3
Device name=
Device type=VT220
Emulation type=display
Host name/Address=192.168.2.9
Port Number=23
Session ID=4
Device name=DHCP_PRT
Device type=3812
Emulation type=printer
Host name/Address=204.251.57.7
Port Number=233
if Device type = 3812
    Host print transform=Yes
    Message Queue=qsysopr
    Library=*LIBL
    Font=011
    Form Feed=CONT
    Printer Model=*IBM42011
    Paper source 1=MFRTYPMDL
    Paper source 2=NONE
    Envelope hopper=NONE
    Ascii codepage 899 support=No
    Custom Object=
    Custom Library=
```

Appendice F

Séquences de touches utiles

Cet Appendice récapitule, en un document, toutes les séquences de touches utiles (HotKeys) décrites dans les divers chapitres de ce manuel.

En mettant OmniTerm sous tension :

Rest+Tab+Suppr+F12, juste après le "bip" de mise en route : Remet OmniTerm aux valeurs d'usine.

Depuis le menu de configuration hors ligne :

Alt+F1 : Mise à jour des microcodes.
Alt+F10 : Installation de microcodes antérieurs à la version actuelle.

Depuis le menu de visualisation de l'adresse MAC :

Alt+Maj+F8 : Modification de l'adresse MAC d'usine.

Depuis les sessions :

Alt+F11 : Commuter entre les deux polices d'affichage écran disponibles.
Alt+Maj+F9 : Reconnecter une session TN5250 ou 3270.
Alt+Maj+Suppr : Déconnecter toutes les sessions.
Alt+Espace+F9 : Bloquer l'accès aux menus de configuration OFFLine et ONLine.
Alt+Espace+F12 : Déverrouiller l'accès aux menus de configuration OFFLine et ONLine.

Alt+Saut : Déplacement circulaire entre les sessions.
Alt+Num1...4 : Accès direct à la session 1...4.
Alt+Num0 : Accès direct à la boîte de réception Pop3 (retour à la session avec F3).
Alt+Num, : Accès direct à la boîte d'émission Pop3 (retour à la session avec F3).

Note: Les touches d'accès direct aux sessions ne sont fonctionnelles que si vous avez sélectionné la méthode "Menu" comme méthode d'utilisation des "HotKeys" dans le menu de configuration En ligne d'OmniTerm (touche Config des claviers 122 touches ou Maj/Echap des claviers 102/105 touches).

La méthode dite Circulaire est toujours opérationnelle.

Depuis une session ASCII:

Alt+L : Met la fonction "Echo Local" en/hors fonction.
Alt+X : Déconnecte la session ASCII du système hôte.
Alt+R : Reconnecte la session ASCII au système hôte.
Alt+K : Invoque l'écran de redéfinition de clavier.

Page laissée en blanc intentionnellement

Appendice G

Paramètres TCP/IP de l'AS/400

Dans cet appendice vous trouverez certains paramètres TCP/IP et système qui, en étant modifiés, vous permettront de résoudre des problèmes de déconnexion ou de non reconnexion.

Ce qui va suivre est basé sur la version 4.2 d'OS/400. Des différences peuvent être observées avec les versions ultérieures.

Paramètre "Keep alive" (TCPKEEPALV) :

Accessible par la commande "CHGTCPA". Entrez une valeur de "8".

Paramètre "Inactivity Timeout" (INACTTIMO) :

Accessible par la commande "CHGTELNA". Entrez une valeur de "0". Le serveur telnet doit être redémarré.

Ce paramètre est supprimé à partir de la version V4R4. La gestion d'inactivité se fait alors par QINACTITV, QINACTMSGQ et QDSCJOBITV.

Paramètre "TimeMark Timeout" (TIMMRKTIMO) :

Accessible par la commande "CHGTELNA". Entrez une valeur de "0".

A partir de la version d'OS/400 V4R4 ce paramètre est renommé Session Keep Alive Time Out mais conserve la mnémonique TIMMRKTIMO.

Paramètre "QINACTITV" :

Paramètre système accessible par la commande "WRKSYSVAL". Entrez la valeur "*NONE".

Page laissée en blanc intentionnellement

Appendice H

Correspondances des touches AS/400 – clavier PC 102/105 touches

Fonctions AS/400

Touches clavier correspondantes

Aide

Appel système (**Syst**)

Attention (**Attn**)

F1 à F12

F13 à F24

Champ négatif (**Zneg**)

Champ positif (**Zpos**)

Champ suivant (**Zsuiv**)

Curseur bas (↓)

Curseur droit (→)

Curseur haut (↑)

Curseur gauche (←)

Curseur rapide droit

Curseur rapide gauche

Défilement vers le bas (**DéfilB**)

Défilement vers le haut (**DéfilH**)

Duplication (**Dup**)

Effacer/3270 path-thru (**EffÉc**)

Effacer les entrées (**Effac**)

Entrée

Exécution (**Exéc**)

Fin de zone (**Zsuiv**)

Hexadécimal (**Hexa**)

Impression écran locale

Impression écran système (**Impr**)

Insertion (**Inser**)

Mémorisation (**Mémor**)

Nouvelle ligne (↵)

Origine (**Pos 1**)

Pause

Quitter (**Quit**)

Restauration après erreur (**Rest**)

Retour arrière (←)

Saut

Supprimer (**Suppr**)

Tab (→)

Tabulation arrière (**Maj/→**)

Trait

Test

□-□

Arrêt défil

Syst (Alt/Impr écran)

Échap

F1 à F12

Maj/F1 à Maj/F24

Signe – du pavé numérique

Signe + du pavé numérique

Ctrl droit

↓

→

↑

←

Alt/→

Alt/←

⌘

⌘

Maj/Inser

Attn (Alt/Pause)

Alt/Fin

Entrée (↵)

Alt/F5

Ctrl droit

Alt/F7

Maj/Impr écran

Impr écran

Inser

Alt/F4

Pas de correspondance

↵

Maj/Pause

Alt/Ctrl gauche

Ctrl gauche

←

Alt/⌘

Suppr

→

←

Alt/⌘

Alt/Arrêt défil

Alt/Inser

Page laissée en blanc intentionnellement